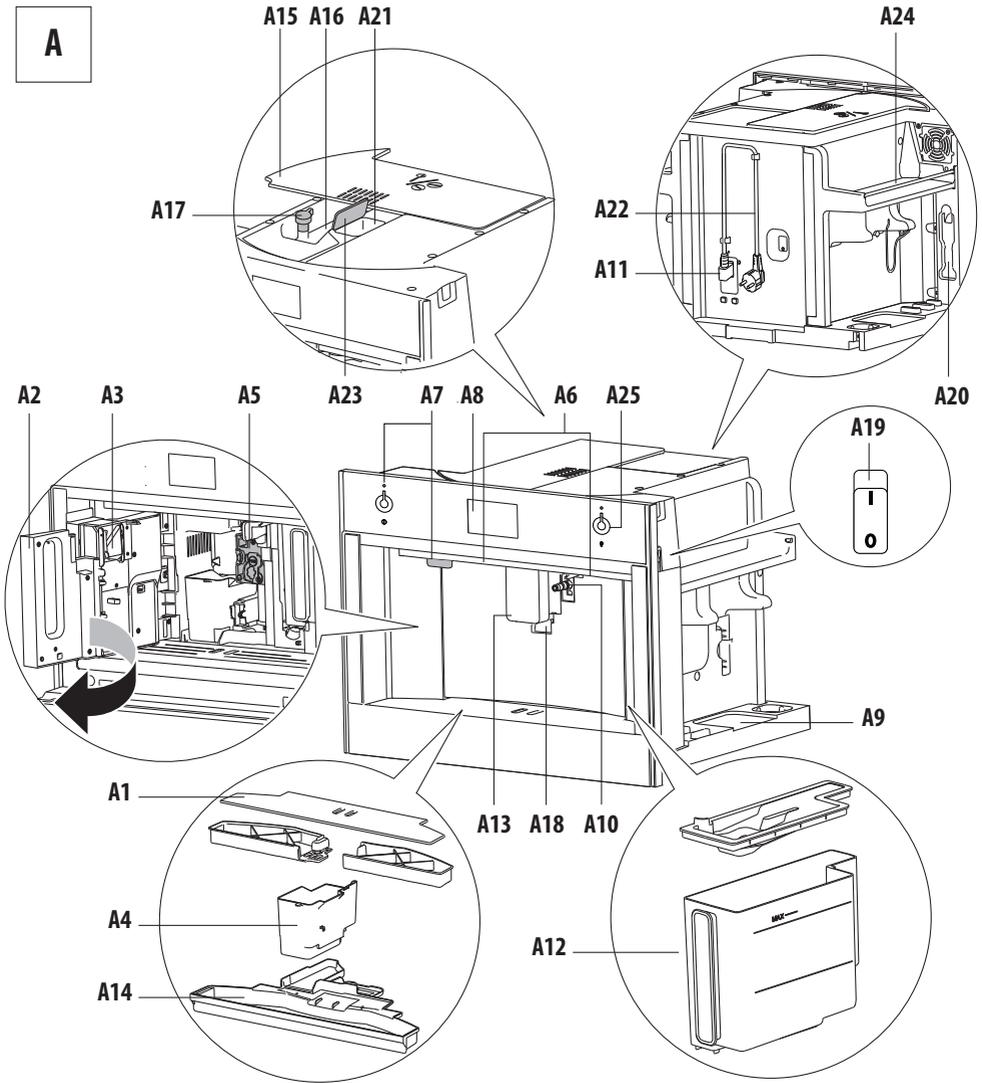


MANUALE D'USO  
MACCHINA PER CAFFÈ DA INCASSO AUTOMATICA

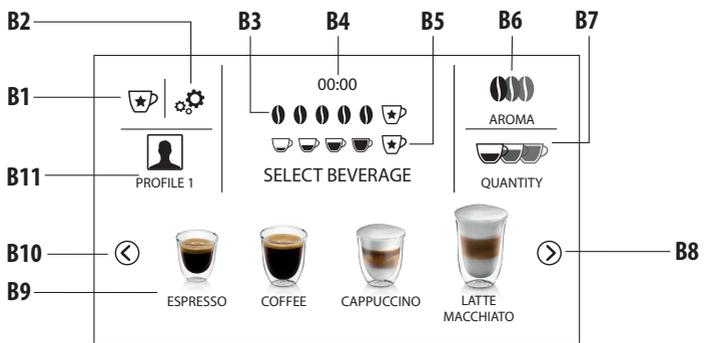
11



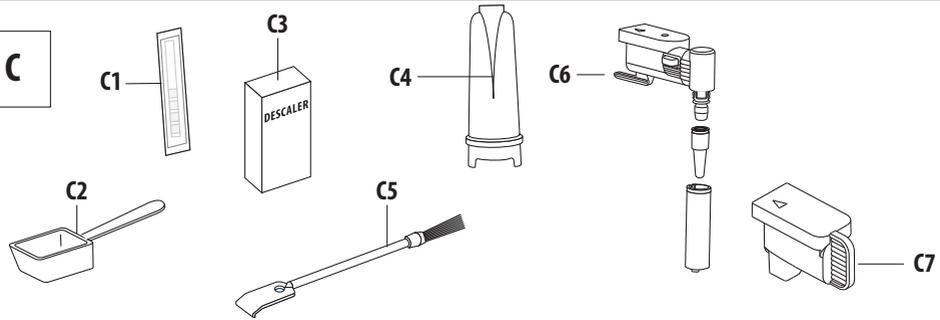
**A**



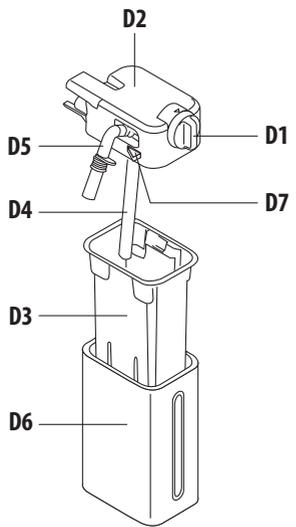
**B**

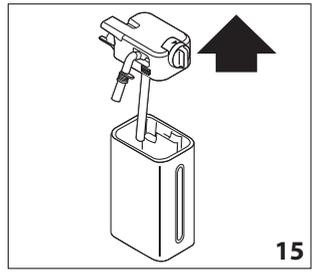
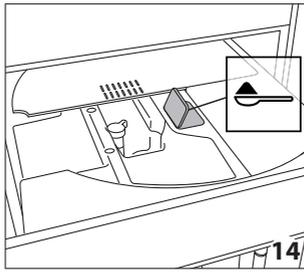
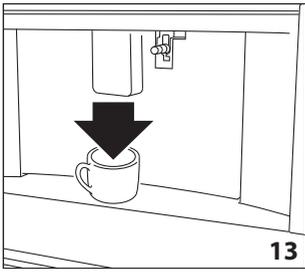
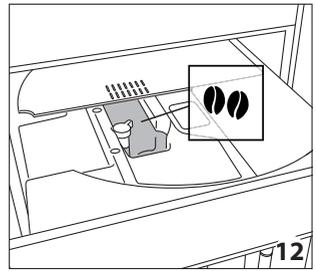
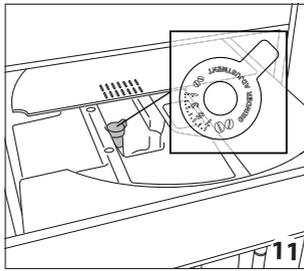
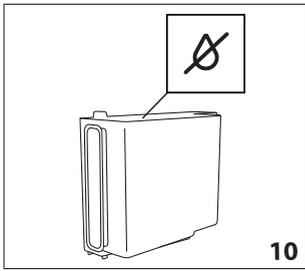
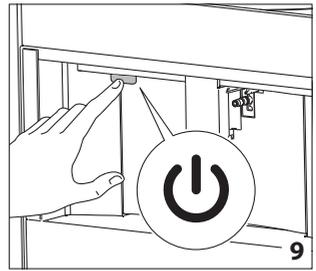
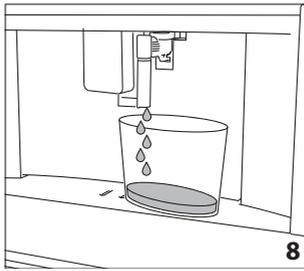
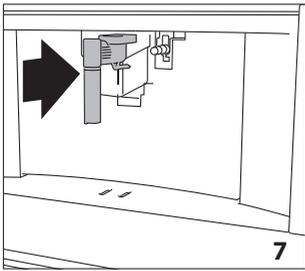
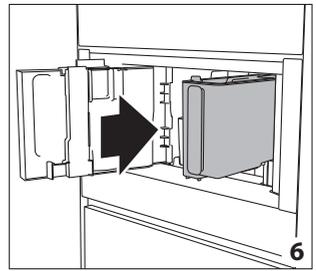
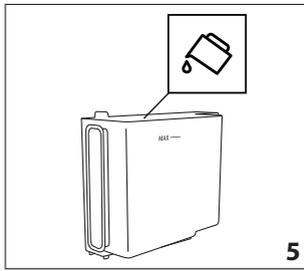
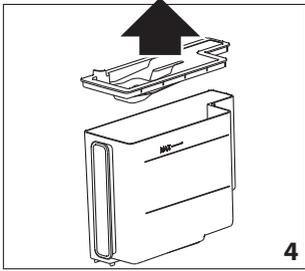
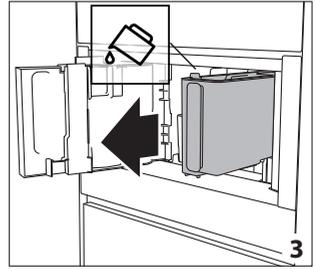
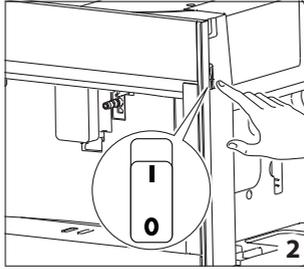
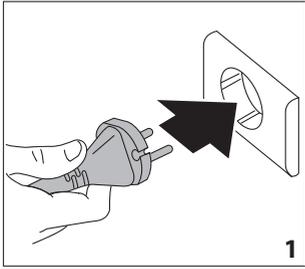


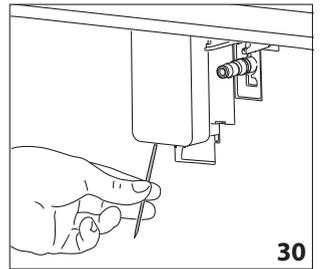
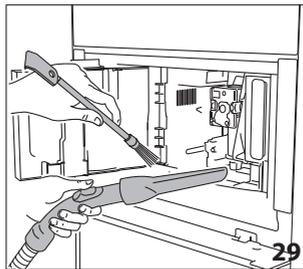
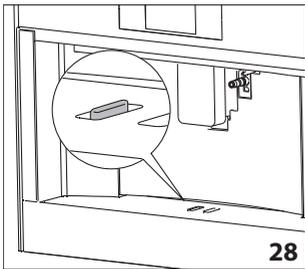
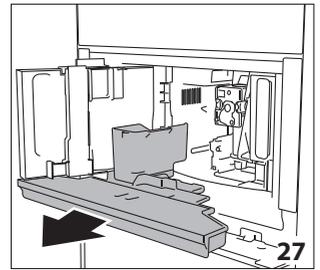
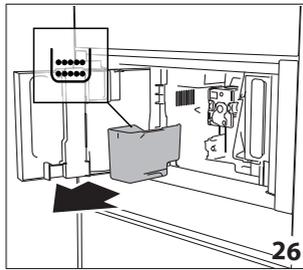
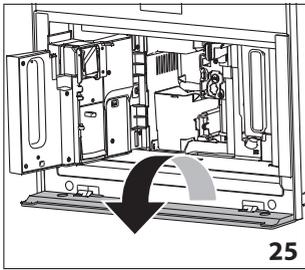
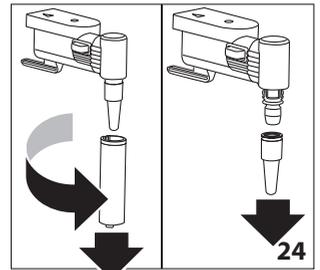
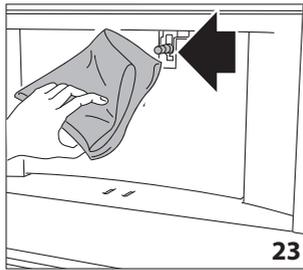
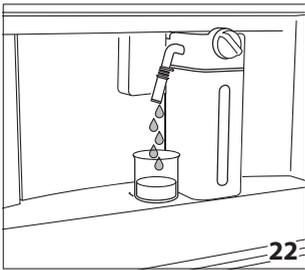
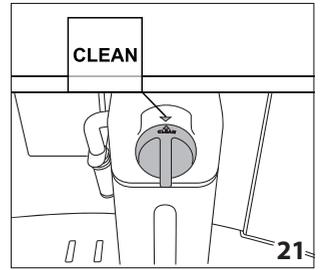
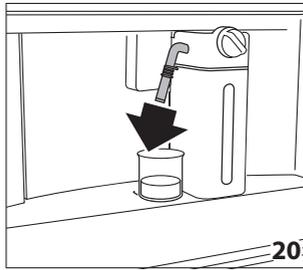
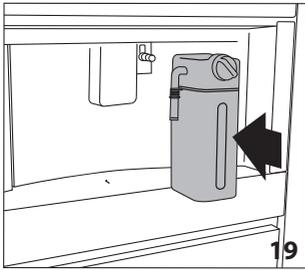
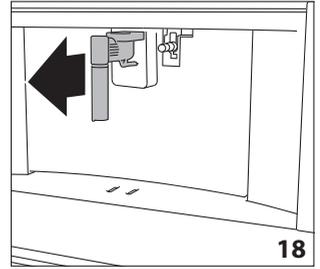
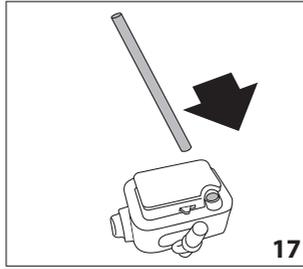
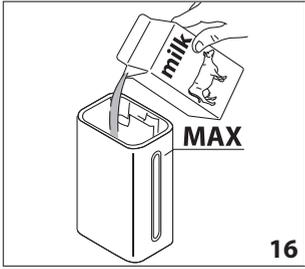
**C**

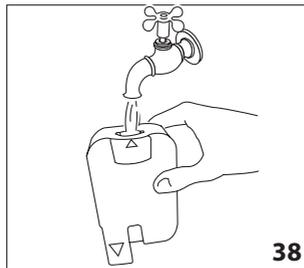
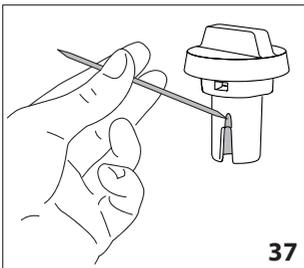
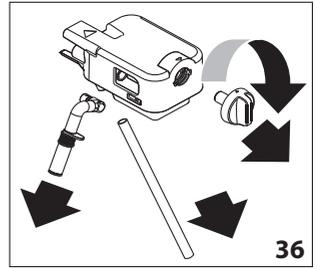
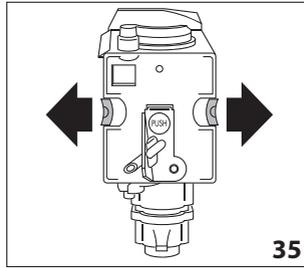
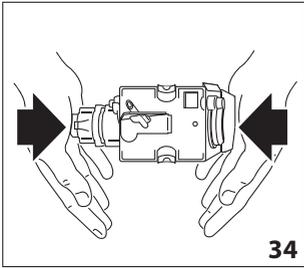
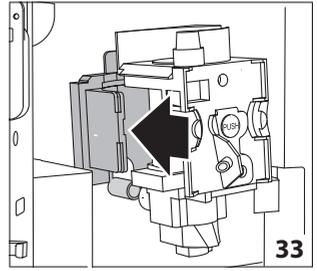
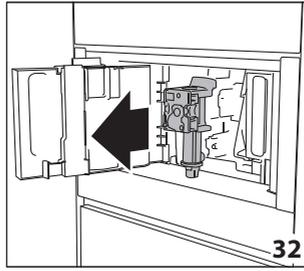
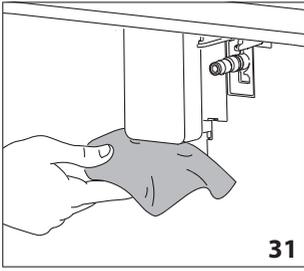


**D**









## INDICE

|                                                               |    |                                                                       |    |
|---------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------------|----|
| INTRODUZIONE.....                                             | 8  | Pulizia del contenitore del latte dopo ogni uso.....                  | 15 |
| Simbologia utilizzata nelle presenti istruzioni.....          | 8  | EROGAZIONE ACQUA CALDA.....                                           | 15 |
| Lettere tra parentesi.....                                    | 8  | EROGAZIONE VAPORE.....                                                | 16 |
| Problemi e riparazioni.....                                   | 8  | Consigli per l'utilizzo del vapore per schiumare il latte.....        | 16 |
| Istruzioni per l'uso.....                                     | 8  | Pulizia dell'erogatore di acqua calda/vapore dopo l'uso16             |    |
| DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO.....                             | 8  | PERSONALIZZARE LE BEVANDE.....                                        | 16 |
| Descrizione dell'apparecchio.....                             | 8  | MEMORIZZARE IL PROPRIO PROFILO.....                                   | 17 |
| Descrizione della schermata principale.....                   | 8  | PULIZIA.....                                                          | 17 |
| Descrizione degli accessori.....                              | 8  | Pulizia della macchina.....                                           | 17 |
| Descrizione del contenitore latte.....                        | 9  | Pulizia del circuito interno dell'apparecchio.....                    | 17 |
| OPERAZIONI PRELIMINARI.....                                   | 9  | Pulizia del contenitore dei fondi di caffè.....                       | 17 |
| Controllo dell'apparecchio.....                               | 9  | Pulizia della vaschetta raccogli gocce.....                           | 18 |
| PRIMA MESSA IN FUNZIONE DELL'APPARECCHIO.....                 | 9  | Pulizia dell'interno della macchina.....                              | 18 |
| ACCENSIONE DELL'APPARECCHIO.....                              | 9  | Pulizia del serbatoio dell'acqua.....                                 | 18 |
| SPENNIMENTO DELL'APPARECCHIO.....                             | 9  | Pulizia dei beccucci erogatore caffè.....                             | 18 |
| MENU IMPOSTAZIONI.....                                        | 10 | Pulizia dell'imbuto per l'introduzione del caffè<br>pre-macinato..... | 18 |
| Risciacquo.....                                               | 10 | Pulizia dell'infusore.....                                            | 18 |
| Decalcificazione.....                                         | 10 | Pulizia del contenitore latte.....                                    | 18 |
| Filtro acqua.....                                             | 10 | Pulizia dell'ugello acqua calda/vapore.....                           | 19 |
| Valori bevande.....                                           | 10 | DECALCIFICAZIONE.....                                                 | 19 |
| Impostazione dell'ora.....                                    | 10 | PROGRAMMAZIONE DELLA DUREZZA DELL'ACQUA.....                          | 20 |
| Accensione automatica.....                                    | 11 | Misurazione della durezza dell'acqua.....                             | 20 |
| Spegnimento automatico (stand-by).....                        | 11 | Impostazione durezza acqua.....                                       | 20 |
| Scaldatazze.....                                              | 11 | DATI TECNICI.....                                                     | 20 |
| Risparmio energetico.....                                     | 11 | MESSAGGI VISUALIZZATI SUL DISPLAY.....                                | 21 |
| Temperatura del caffè.....                                    | 11 | RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....                                         | 26 |
| Durezza acqua.....                                            | 11 |                                                                       |    |
| Seleziona lingua.....                                         | 11 |                                                                       |    |
| Avviso acustico.....                                          | 12 |                                                                       |    |
| Luce.....                                                     | 12 |                                                                       |    |
| Modalità demo.....                                            | 12 |                                                                       |    |
| Valori di fabbrica.....                                       | 12 |                                                                       |    |
| Statistica.....                                               | 12 |                                                                       |    |
| PREPARAZIONE DEL CAFFÈ.....                                   | 12 |                                                                       |    |
| Selezione dell'aroma del caffè.....                           | 12 |                                                                       |    |
| Selezione della quantità di caffè.....                        | 13 |                                                                       |    |
| Preparazione del caffè utilizzando il caffè in chicchi.....   | 13 |                                                                       |    |
| Preparazione del caffè utilizzando il caffè pre-macinato..... | 13 |                                                                       |    |
| Regolazione del macinacaffè.....                              | 14 |                                                                       |    |
| Consigli per un caffè più caldo.....                          | 14 |                                                                       |    |
| PREPARAZIONE DI BEVANDE CALDE A BASE DI LATTE.....            | 14 |                                                                       |    |
| Riempire e agganciare il contenitore latte.....               | 14 |                                                                       |    |
| Regolare la quantità di schiuma.....                          | 14 |                                                                       |    |
| Preparazione automatica di bevande a base di latte.....       | 15 |                                                                       |    |

## INTRODUZIONE

### Simbologia utilizzata nelle presenti istruzioni

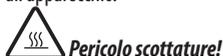
Le avvertenze importanti recano questi simboli. Errori nell'osservanza delle indicazioni riportate, possono provocare scosse elettriche, gravi lesioni, scottature, incendi, o danni all'apparecchio



La mancata osservanza può essere o è causa di lesioni da scossa elettrica con pericolo per la vita.



La mancata osservanza può essere o è causa di lesioni o di danni all'apparecchio.



La mancata osservanza può essere o è causa di scottature o di ustioni.



Questo simbolo evidenzia consigli ed informazioni importanti per l'utente.

### Lettere tra parentesi

Le lettere tra parentesi corrispondono alle funzioni riportate nella sezione Descrizione dell'apparecchio.

### Problemi e riparazioni

In caso di problemi, seguire le avvertenze riportate nei paragrafi "Messaggi visualizzati sul display" e "Risoluzione dei problemi".

Se queste risultassero inefficaci, si consiglia di consultare l'assistenza clienti. Per riparazioni, rivolgersi esclusivamente all'Assistenza Tecnica.

### Istruzioni per l'uso

Lettere attentamente le presenti istruzioni per l'uso prima di utilizzare l'apparecchio.

- Conservare con cura le istruzioni per l'uso.
- Il mancato rispetto delle istruzioni per l'uso può causare lesioni personali o può danneggiare l'apparecchio. Il costruttore non risponde per danni derivanti dal mancato rispetto di queste istruzioni per l'uso.



**Nota Bene:** L'apparecchio è dotato di una ventola, che si aziona in caso di necessità.

## DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

### Descrizione dell'apparecchio

(pag. 3 - A)

- A1. Vassoio portatazze
- A2. Sportello di servizio

- A3. Convogliatore caffè
- A4. Contenitore per i fondi di caffè
- A5. Infusore
- A6. Luce per illuminare lo scomparto interno
- A7. Pulsante / manopola (solo in alcuni modelli) di accensione/stand-by
- A8. Pannello di controllo
- A9. Portaoggetti
- A10. Ugello acqua calda e vapore
- A11. Connettore IEC
- A12. Serbatoio dell'acqua
- A13. Erogatore di caffè (regolabile in altezza)
- A14. Vaschetta raccogli gocce
- A15. Coperchio del contenitore per i chicchi
- A16. Contenitore per chicchi
- A17. Manopola regolazione del grado di macinatura
- A18. Luce per illuminare le tazze
- A19. Interruttore generale ON/OFF
- A20. Porta misurino
- A21. Imbuto per l'introduzione del caffè macinato
- A22. Cavo alimentazione
- A23. Sportello caffè premacinato
- A24. Ripiano scaldatazze
- A25. Manopola per illuminare lo scomparto interno (solo in alcuni modelli)

### Descrizione della schermata principale (pagina 3 - B)

- B1. : menu di personalizzazione delle impostazioni delle bevande
- B2. : menu impostazioni dell'apparecchio
- B3. Aroma selezionato
- B4. Orologio
- B5. Quantità selezionata
- B6. : selezione aroma
- B7. : selezione quantità
- B8. : freccia di scorrimento
- B9. Bevande selezionabili (premere le frecce per scorrere o per visualizzare tutte le bevande)
- B10. : freccia di scorrimento
- B11. Profili programmabili (vedi "Memorizzare il proprio profilo")

### Descrizione degli accessori

(pag. 3 - C)

- C1. Striscia reattiva "Total Hardness Test"
- C2. Misurino dosatore per caffè macinato
- C3. Decalcificante
- C4. Filtro addolcitore (in alcuni modelli)
- C5. Pennello per pulizia
- C6. Erogatore acqua calda/vapore
- C7. Copri ugello

## Descrizione del contenitore latte

(pag. 3 - D)

- D1. Manopola di regolazione della schiuma e di PULIZIA
- D2. Coperchio con dispositivo montalatte
- D3. Contenitore latte
- D4. Tubo pescaggio latte
- D5. Erogatore regolabile del latte schiumato
- D6. Rivestimento termico
- D7. Pulsanti di sgancio del coperchio

## OPERAZIONI PRELIMINARI

### Controllo dell'apparecchio

Dopo aver tolto l'imballaggio, assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio e della presenza di tutti gli accessori. Non utilizzare l'apparecchio in presenza di danni evidenti. Contattare l'Assistenza Tecnica.

## PRIMA MESSA IN FUNZIONE DELL'APPARECCHIO



### Nota Bene:

- Per eseguire i test di fabbrica è stato utilizzato del caffè, pertanto è assolutamente normale trovare tracce di caffè nel macinacaffè. È garantito comunque che questa macchina è nuova.
  - Si consiglia di personalizzare al più presto la durezza dell'acqua seguendo la procedura descritta nel capitolo "Programmazione della durezza dell'acqua".
1. Collegare l'apparecchio alla rete elettrica (fig. 1) e assicurarsi che l'interruttore generale (A19), posto sul lato dell'apparecchio sia stato premuto (fig. 2);
  2. SELEZIONARE LA LINGUA (impostazione della lingua): premere  (B10) o  (B8) fino a visualizzare la bandiera corrispondente alla lingua desiderata sul display (B), quindi premere sulla bandiera;

Per procedere, seguire le istruzioni riportate sul display dell'apparecchio:

1. RIEMPIRE IL SERBATOIO CON ACQUA FRESCA: estrarre il serbatoio dell'acqua (A12) (fig. 3), aprire il coperchio (fig. 4), riempire fino alla linea MAX (impressa all'interno del serbatoio) con acqua fresca (fig. 5); richiudere il coperchio e reinserire il serbatoio (fig. 6);
2. INSERIRE IL BECCUCCIO DI USCITA DELL'ACQUA: Controllare che l'erogatore dell'acqua calda/del vapore (C6) sia inserito nell'ugello (A10) (fig. 7) e posizionarvi sotto un contenitore (fig. 8) con capienza minima di 100 ml;
3. CIRCUITO DELL'ACQUA VUOTO, PREMERE OK PER AVVIARE IL PROCESSO DI RIEMPIMENTO che verrà visualizzato sul display;
4. Premere  per confermare: l'apparecchio eroga acqua

dall'erogatore (fig. 8), poi si spegne automaticamente.

Ora la macchina da caffè è pronta per il normale utilizzo.



### Nota Bene:

- La prima volta che si utilizza l'apparecchio, è necessario preparare 4-5 cappuccini prima di ottenere un risultato soddisfacente.
- Al primo utilizzo, il circuito dell'acqua è vuoto, pertanto la macchina potrebbe generare un forte rumore, che si attenuerà poi man mano che il circuito si riempie.
- Durante la preparazione dei primi 5-6 cappuccini, è normale sentire il rumore dell'acqua che bolle, che si attenuerà poi successivamente.
- Per migliorare le prestazioni dell'apparecchio, si raccomanda di installare un filtro addolcitore (C4), come descritto nella sezione "Filtro addolcitore". Se il vostro modello non è dotato di filtro, è possibile richiederne uno ai nostri Centri Assistenza Autorizzati.

## ACCENSIONE DELL'APPARECCHIO



### Nota Bene:

Prima di accendere l'apparecchio, accertarsi che l'interruttore generale (A23) sia stato premuto (fig. 2). Ad ogni accensione, l'apparecchio esegue automaticamente un ciclo di preriscaldamento e di risciacquo che non può essere interrotto. L'apparecchio è pronto all'uso solo dopo l'esecuzione di questo ciclo.



### Pericolo scottature!

Durante il risciacquo, dai beccucci dell'erogatore del caffè (A13) fuoriesce un po' di acqua calda che viene raccolta nella vaschetta raccogli gocce (A14) sottostante. Prestare attenzione a non venire in contatto con spruzzi d'acqua.

- Per accendere l'apparecchio, premere il pulsante  (A7-fig. 9): il messaggio RISCALDAMENTO IN CORSO, ATTENDERE verrà visualizzato sul display.
- Una volta completato il riscaldamento, l'apparecchio mostra un altro messaggio: RISCACQUO ACQUA CALDA DALL'EROGATORE. Oltre a riscaldare il bollitore, l'apparecchio continua a fare circolare acqua calda nel sistema per mantenere caldi i tubi.

L'apparecchio ha raggiunto la temperatura desiderata quando sul display viene visualizzata la schermata principale.

## SPEGNIMENTO DELL'APPARECCHIO

Ogni volta che l'apparecchio viene spento, esegue automaticamente un risciacquo se prima ha erogato caffè.



### Pericolo scottature!

Durante il risciacquo, dai beccucci dell'erogatore del caffè (A13)

fuoriesce un po' di acqua calda. Prestare attenzione a non venire in contatto con spruzzi d'acqua.

- Per spegnere l'apparecchio, premere il tasto  (A7-fig. 9).
- Il messaggio SPEGNIMENTO IN CORSO, ATTENDERE viene visualizzato sul display: se necessario, l'apparecchio esegue un ciclo di risciacquo prima di spegnersi (di entrare in modalità stand-by).



#### Nota Bene:

In caso di inutilizzo dell'apparecchio per lunghi periodi, scollegarlo dall'alimentazione elettrica procedendo nel modo seguente:

- per prima cosa, spegnere l'apparecchio premendo il tasto  (fig. 9);
- rilasciare l'interruttore generale (A23) situato sul lato dell'apparecchio (fig. 2).



#### Attenzione!

Non premere mai l'interruttore generale quando l'apparecchio è acceso.

## MENU IMPOSTAZIONI

### Risciacquo

Con questa funzione è possibile fare uscire acqua calda dall'erogatore del caffè (A13) in modo da pulire e riscaldare il circuito interno della macchina. Posizionare sotto all'erogatore del caffè e dell'acqua calda un recipiente con capacità minima 100 ml (fig. 8). Per attivare questa funzione procedere come segue:

1. Premere  (B2) per entrare nel menu;
2. Premere  (B10) o  (B8) fino a visualizzare sul display (B)  RISCIAQUO;
3. Premere  per avviare il risciacquo.



#### Pericolo scottature!

Non lasciare la macchina senza sorveglianza durante l'erogazione di acqua calda.

1. Dopo pochi secondi, l'acqua calda fuoriesce dal beccuccio erogatore del caffè, pulendo e riscaldando il circuito interno dell'apparecchio; sul display viene visualizzato il messaggio RISCIAQUO ACQUA CALDA DALL'EROGATORE e una barra di avanzamento che si riempie man mano che la preparazione procede;
2. Per interrompere il risciacquo, premere  stop o attendere l'interruzione automatica.



#### Nota Bene:

- In caso di periodi di inutilizzo superiori a 3-4 giorni, una volta che l'apparecchio è stato riacceso, si consiglia vivamente di effettuare 2/3 risciacqui prima di utilizzarlo;
- Al termine del risciacquo, è normale che vi sia un po' di acqua nel contenitore dei fondi di caffè (A10).

### Decalcificazione

Per le istruzioni sulla decalcificazione, fare riferimento alla sezione "Decalcificazione".

### Filtro acqua

Per le istruzioni relative all'installazione del filtro (C4), fare riferimento al capitolo "Filtro addolcitore".

### Valori bevande

In questa sezione si possono consultare le impostazioni personalizzate ed eventualmente riportare ai valori di fabbrica ogni singola bevanda.

1. Premere  (B2) per accedere al menu;
2. Premere  (B10) o  (B8) fino a visualizzare sul display (B)  IMPOSTAZIONI BEVANDE;
3. Premere : I valori della prima bevanda compaiono sul display;
4. Sul display è evidenziato il profilo utente di riferimento. I valori vengono illustrati su barre verticali: il valore di fabbrica predefinito è indicato dal simbolo  mentre il valore attualmente impostato è evidenziato dalla parte piena della barra verticale;
5. Per ritornare al menu delle impostazioni, premere  esc. Per scorrere e visualizzare le bevande, premere  next;
6. Per tornare ai valori di fabbrica predefiniti per la bevanda indicata sul display, premere  RESET;
7. CONFERMA RESET?: per confermare, premere  ok (per annullare, premere  esc);
8. Per TORNARE AI VALORI DI FABBRICA PREDEFINITI: premere  ok.

La bevanda è riprogrammata ai valori di fabbrica. Procedere con le altre bevande, oppure tornare al menu delle impostazioni.



#### Nota Bene:

- Per modificare le bevande per un altro profilo, tornare alla schermata iniziale, selezionare il profilo desiderato (B11) e ripetere la procedura.
- Per eseguire il reset di tutte le bevande del profilo e ripristinare i valori di fabbrica predefiniti, fare riferimento al paragrafo "Valori di fabbrica predefiniti".

### Impostazione dell'ora

Per regolare l'ora sul display (B), procedere nel modo seguente:

1. Premere  (B2) per accedere al menu;
2. Premere  (B10) o  (B8) fino a visualizzare sul display (B)  IMPOSTAZIONE ORA;
3. Premere : Il pannello di impostazione dell'ora compare sullo schermo;

4. Premere o in corrispondenza delle ore e dei minuti fino a visualizzare l'ora corrente;
5. Per confermare, premere (per cancellare, premere , quindi premere per tornare alla schermata iniziale.

L'ora è così impostata.

### Accensione automatica

È possibile impostare l'ora di accensione automatica, in modo che l'apparecchio sia pronto all'ora desiderata (ad esempio al mattino), consentendovi di preparare immediatamente il caffè.



#### Nota Bene:

Per attivare questa funzione, l'ora deve essere impostata correttamente; per fare ciò, consultare il paragrafo "Impostazione dell'ora".

Per attivare l'accensione automatica, procedere come segue:

1. Premere (B2) per accedere al menu;
2. Premere (B10) o (B8) fino a visualizzare sul display (B) ACCENSIONE AUTOMATICA;
3. Selezionare la funzione premendo : Il pannello di impostazione dell'ora compare sullo schermo;
4. Premere o in corrispondenza delle ore e dei minuti fino a visualizzare l'ora di accensione automatica desiderata;
5. Premere su o su per attivare o disattivare l'accensione automatica.
6. Per confermare, premere (per cancellare, tornare al menu delle impostazioni e premere , quindi premere per tornare alla schermata iniziale.

L'ora di accensione automatica è così programmata e sul display, accanto all'ora, compare il relativo simbolo che indica che la funzione è stata attivata.



#### Nota Bene:

Quando la macchina viene spenta con l'interruttore (A21), l'impostazione di accensione automatica, se precedentemente attivata, viene persa.

### Spegnimento automatico (stand-by)

È possibile impostare lo spegnimento automatico, in modo che l'apparecchio si spenga dopo 15 o 30 minuti o dopo 1, 2 o 3 ore di inutilizzo. Per programmare lo spegnimento automatico, procedere come segue:

1. Premere (B2) per accedere al menu;
2. Premere (B10) o (B8) fino a visualizzare sul display (B) SPEGNIMENTO AUTOMATICO, oltre all'impostazione attuale (15 o 30 minuti, oppure 1, 2 o 3 ore);
3. Premere sul display fino a selezionare il valore desidera-

to;

4. Premere per tornare alla schermata iniziale. Lo spegnimento automatico è così programmato.

### Scaldatasse

Per scaldare le tazze prima di fare il caffè, è possibile attivare lo scaldatasse (A24) e riporvi sopra le tazze.

1. Premere (B2) per accedere al menu;
2. Premere (B10) o (B8) fino a visualizzare sul display (B) SCALDATAZZE";
3. Premere per attivare o disattivare lo scaldatasse.
4. Premere per tornare alla schermata iniziale.

### Risparmio energetico

Utilizzare questa funzione per attivare o disattivare la modalità di risparmio energetico. Una volta attivata, questa funzione garantisce un consumo energetico ridotto, in conformità con le normative europee. Quando è disattiva si riducono i tempi di riscaldamento. Per disattivare o riattivare la modalità "risparmio energetico", procedere come segue:

1. Premere (B2) per accedere al menu;
2. Premere (B10) o (B8) finché appare sul display (B) RISPARMIO ENERGETICO;
3. Premere per attivare- o disattivare- il risparmio energetico.
4. Premere per tornare alla schermata iniziale.

### Temperatura del caffè

Per modificare la temperatura dell'acqua utilizzata per preparare il caffè, procedere nel modo seguente:

1. Premere (B2) per accedere al menu;
2. Premere (B10) o (B8) fino a visualizzare sul display (B) TEMPERATURA DEL CAFFÈ, oltre all'impostazione attuale (BASSA, MEDIA, ALTA O MAX);
3. Premere fino a selezionare la temperatura desiderata;
4. Premere per tornare alla schermata iniziale.

### Durezza acqua

Per le istruzioni relative all'impostazione della durezza dell'acqua, fare riferimento alla sezione "Impostazione della durezza dell'acqua".

### Selezione lingua

Se si desidera modificare la lingua del display (B), procedere come segue:

1. Premere (B2) per accedere al menu;
2. Premere (B10) o (B8) fino a visualizzare sul display

3. Premere IMPOSTA LINGUA;  
 3. Premere : premere o fino a visualizzare la bandiera corrispondente alla lingua desiderata, quindi selezionarla;  
 4. Premere esc 2 volte per tornare alla schermata iniziale.

### Avviso acustico

Con questa funzione si attiva o disattiva l'avviso acustico che la macchina emette ogni volta che si preme sulle icone e ogni volta che gli accessori vengono inseriti/rimossi. Per disattivare o riattivare l'avviso acustico, procedere come segue:

1. Premere (B2) per accedere al menu;
2. Premere (B10) o (B8) fino a visualizzare sul display (B) AVVISO ACUSTICO;
3. Premere per attivare ON o disattivare OFF l'avviso acustico;
4. Premere esc per tornare alla schermata iniziale.

### Luce

Questa funzione attiva o disattiva la luce (A6). Le luci di illuminazione delle tazze (A18) si accendono ogni volta che viene preparata una bevanda, quando viene riscaldato il latte e durante ogni ciclo di risciacquo, e si spegne dopo pochi secondi.

Per disattivare o riattivare questa funzione, procedere come segue:

1. Premere (B2) per accedere al menu;
2. Premere (B10) o (B8) fino a visualizzare sul display (B) LUCE;
3. Premere per attivare ON o disattivare OFF la luce di illuminazione delle tazze;
4. Premere esc per tornare alla schermata iniziale.

**Nota Bene:** La luce di illuminazione dello scomparto interno A6 si accende all'accensione dell'apparecchio.

**Modelli con panopole:** è possibile attivare o disattivare la luce (A6) ruotando la manopola (A25).

### Modalità demo DEMO mode

Attivando questa modalità, sul display vengono illustrate le funzioni principali della macchina:

1. Premere (B2) per accedere al menu;
2. Premere (B10) o (B8) fino a visualizzare sul display DEMO MODALITÀ DEMO;
3. Premere "DEMO" per iniziare la demo;
4. Per uscire dalla MODALITÀ DEMO, spegnere prima l'apparecchio premendo il tasto (A7). Premere quindi il tasto per tornare all'homepage.

### Valori di fabbrica

Con questa funzione, è possibile resettare tutte le impostazioni

del menu e le quantità programmate e ripristinare i valori di fabbrica predefiniti (ad eccezione della lingua, che rimane quella già impostata).

Per ripristinare i valori di fabbrica, procedere nel modo seguente:

1. Premere (B2) per accedere al menu;
2. Premere (B10) o (B8) fino a visualizzare sul display (B) VALORI DI FABBRICA. Premere ;
3. Premere RESETTA TUTTO per eseguire il reset di tutti i profili e ripristinare i parametri iniziali, oppure selezionare il profilo desiderato (ad es. UTENTE1);
4. TORNARE ALLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA? RESETTA TUTTO: premere ok confermare (oppure esc per lasciare i parametri invariati);
5. RIPRISTINA LE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA: premere ok per confermare.

### Statistica

Questa funzione consente di visualizzare i dati statistici della macchina. Per visualizzarli, procedere come segue:

1. Premere (B2) per accedere al menu;
2. Premere (B10) o (B8) fino a visualizzare sul display (B) STATISTICA;
3. Premere : è possibile controllare tutti i dati statistici disponibili premendo o ;
4. Premere esc: l'apparecchio torna alla schermata iniziale.

### PREPARAZIONE DEL CAFFÈ

(vedere ricette a pagina 29)

### Selezione dell'aroma del caffè

Selezionare dalla schermata iniziale l'aroma desiderato premendo AROMA (B6):

|  |                                                                     |
|--|---------------------------------------------------------------------|
|  | (vedere "Preparazione del caffè utilizzando il caffè pre-macinato") |
|  | AROMA EXTRA LEGGERO                                                 |
|  | AROMA LEGGERO                                                       |
|  | AROMA MEDIO                                                         |
|  | AROMA FORTE                                                         |
|  | AROMA EXTRA FORTE                                                   |
|  | Personalizzato (se programmato) / Standard                          |

Dopo l'erogazione, l'impostazione dell'aroma torna al valore .

## Selezione della quantità di caffè

Dalla schermata iniziale, selezionare la quantità di caffè desiderata da erogare nella tazza, premendo  QUANTITÀ (B7):

|                                                                                   |                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|  | FORMATO PICCOLO (S)                                          |
|  | FORMATO MEDIO (M)                                            |
|  | FORMATO GRANDE (L)                                           |
|  | QUANTITÀ X-LARGE<br>(EXTRA GRANDE)                           |
|  | Quantità personalizzata (se programmata) / Quantità standard |

Dopo l'erogazione, l'impostazione della quantità torna al valore



## Preparazione del caffè utilizzando il caffè in chicchi



### Attenzione!

Non utilizzare chicchi di caffè verdi, caramellati o canditi, perché possono incollarsi sul macinacaffè e renderlo inutilizzabile.

1. Riempire il contenitore per chicchi (A16) (fig. 12) con il caffè in chicchi;
2. Posizionare una tazza sotto all'erogatore del caffè (A13);
3. Abbassare l'erogatore, in modo che sia più vicino possibile alla tazza (fig. 13): ciò consente di ottenere un caffè più cremoso;
4. Premere  (B10) o  (B8) fino a visualizzare il caffè desiderato;
5. Selezionare quindi dalla schermata iniziale il caffè desiderato:
  - ESPRESSO
  - DOPPIO+
  - CAFFÈ
  - LUNGO
  - 2 X ESPRESSO
  - AMERICANO
6. La preparazione inizia e sul display (B) viene visualizzata l'immagine della bevanda selezionata, assieme alla barra di avanzamento che si riempie gradualmente man mano che la preparazione procede.



### Nota Bene:

- È possibile preparare 2 tazze di caffè ESPRESSO contemporaneamente, premendo X2  durante la preparazione di 1 ESPRESSO (l'immagine viene visualizzata sul display per alcuni secondi all'inizio della preparazione).
- Mentre la macchina sta preparando il caffè, l'erogazione può essere fermata in qualsiasi momento premendo .
- Appena terminata l'erogazione, per aumentare la quantità di

caffè nella tazza è sufficiente premere  extra: una volta raggiunta la quantità desiderata, premere .

Una volta terminata la preparazione, l'apparecchio è pronto per un nuovo utilizzo.



### Nota Bene:

Diversi allarmi possono essere visualizzati durante l'uso dell'apparecchio (RIEMPIRE SERBATOIO, VUOTARE CONTENITORE FONDI, ecc.). Il loro significato è spiegato nella sezione "Messaggi visualizzati".

- Per ottenere un caffè più caldo, fare riferimento al paragrafo "Consigli per un caffè più caldo".
- Se il caffè viene erogato goccia a goccia, oppure è troppo liquido e non sufficientemente cremoso oppure è troppo freddo, leggere i consigli forniti nella sezione "Regolazione del macinacaffè" e nel capitolo "Risoluzione dei problemi".
- La preparazione di ciascun caffè è personalizzabile (vedi capitoli "Personalizzare le bevande" e "Memorizzare il proprio profilo").
- Se la modalità "Risparmio energetico" è attiva, l'erogazione del primo caffè può richiedere alcuni secondi.

## Preparazione del caffè utilizzando il caffè pre-macinato



### Attenzione!

- Non aggiungere caffè pre-macinato quando la macchina è spenta, per evitare che si disperda al suo interno e che sporchi la macchina. In questo caso la macchina potrebbe danneggiarsi.
- Non inserire mai più di 1 misurino raso (C2), altrimenti l'interno della macchina potrebbe sporcarsi oppure l'imbuto (A4) potrebbe otturarsi.



### Nota Bene:

Se si utilizza il caffè pre-macinato, si può preparare solo una tazza di caffè alla volta.

1. Premere ripetutamente il pulsante  AROMA (B6) fino a visualizzare sul display (B)  (pre-macinato).
2. Aprire il coperchio (A15) e lo sportello del caffè pre-macinato (A23).
3. Assicurarsi che l'imbuto (A21) non sia otturato, quindi aggiungere un misurino raso di caffè pre-macinato (fig. 14).
4. Posizionare una tazza sotto ai beccucci dell'erogatore del caffè (A13) (fig. 13).
5. Selezionare dalla schermata iniziale il caffè desiderato (ESPRESSO, CAFFÈ, LUNGO, ecc.);
6. La preparazione inizia e sul display viene visualizzata l'immagine della bevanda selezionata, assieme ad una barra di avanzamento che si riempie gradualmente man mano che la

preparazione procede.



### Nota Bene:

- Mentre la macchina sta preparando il caffè, l'erogazione può essere fermata in qualsiasi momento premendo **stop**.
- Appena terminata l'erogazione, per aumentare la quantità di caffè nella tazza è sufficiente premere **+** extra: una volta raggiunta la quantità desiderata, premere **stop**.

Una volta terminata la preparazione, l'apparecchio è pronto per un nuovo utilizzo.



A metà della preparazione, sul display verrà visualizzato il messaggio AGGIUNGI CAFFÈ PRE-MACINATO, MASSIMO UN MISURINO. Aggiungere un misurino raso di caffè premacinato e premere **ok**.

## Regolazione del macinacaffè

Il macinacaffè non richiede alcuna regolazione, almeno inizialmente, in quanto è già stato impostato dal fabbricante per preparare il caffè correttamente. Tuttavia, se dopo avere fatto i primi caffè, il caffè dovesse risultare poco corposo e non sufficientemente cremoso e l'erogazione dovesse essere troppo lenta (goccia a goccia), sarà necessario effettuare una correzione utilizzando la manopola di regolazione del grado di macinatura (fig. 11).



### Nota Bene:

La manopola di regolazione deve essere ruotata solo mentre il macinacaffè è in funzione nella fase iniziale di preparazione del caffè.



volte in senso orario.

Se il caffè viene erogato troppo lentamente, o non viene erogato affatto, verrà visualizzato il messaggio MACINATURA TROPPO FINE. PER REGOLARE IL GRADO DI MACINATURA, ruotare la manopola di regolazione del macinacaffè una o due



Per ottenere un caffè più cremoso, fare uno scatto in senso antiorario verso 1 (non fare più di uno scatto alla volta, altrimenti il caffè potrebbe essere erogato goccia a goccia).

L'effetto di queste regolazioni sarà evidente solo dopo aver erogato almeno 2 tazze di caffè. Se non si ottiene il risultato desiderato in seguito alla regolazione, ripetere la procedura di correzione facendo un altro scatto con l'apposita manopola.

## Consigli per un caffè più caldo

Per ottenere un caffè più caldo, si raccomanda di:

- effettuare un ciclo di risciacquo selezionando la funzione "Risciacquo" nel menu delle impostazioni (paragrafo "Risciacquo" );
- scaldare le tazze con acqua calda (utilizzando la funzione di alimentazione dell'acqua calda, vedere sezione "Alimentazione acqua calda");
- aumentare la temperatura caffè nel menu delle impostazioni (paragrafo "Temperatura del caffè" ).

## PREPARAZIONE DI BEVANDE CALDE A BASE DI LATTE

(vedere ricette a pagina 30)



### Nota Bene:

Per evitare di ottenere un latte poco schiumato, o con bolle grosse, pulire sempre il coperchio del contenitore del latte (D2) e l'ugello dell'acqua calda (A9), come descritto nei paragrafi "Pulizia del contenitore del latte dopo ogni uso", "Pulizia del contenitore del latte" e "Pulizia dell'ugello dell'acqua calda/del vapore".

## Riempire e agganciare il contenitore latte

1. Togliere il coperchio (D2) (fig. 15);
2. Riempire il contenitore del latte (D3) con una quantità sufficiente di latte, senza superare il livello MAX indicato sul contenitore (fig. 16). Tenere presente che ogni tacca riportata sul lato del contenitore corrisponde a circa 100 ml di latte;



### Nota Bene:

- Per ottenere una schiuma più densa e omogenea, è necessario utilizzare latte scremato o parzialmente scremato a temperatura di frigorifero (circa 5 °C).
  - Se è attiva la modalità di "Risparmio energetico", l'erogazione della bevanda può richiedere alcuni minuti.
1. Assicurarsi che il tubo di pescaggio del latte (D4) sia correttamente inserito nel coperchio del contenitore del latte (fig. 17);
  2. Riposizionare il coperchio sul contenitore latte;
  3. Estrarre l'erogatore dell'acqua calda/del vapore (C6) (fig. 18);
  4. Premendo l'apposito pulsante, collegare il contenitore del latte (D) all'ugello (A10) (fig. 19): la macchina emetterà un segnale acustico (se è stata attivata la funzione di avviso acustico);
  5. Posizionare una tazza sufficientemente grande sotto ai beccucci dell'erogatore del caffè (A13) e sotto al tubo di erogazione del latte schiumato (D5); regolare la lunghezza del tubo di erogazione del latte; per avvicinarlo alla tazza, tirarlo semplicemente verso il basso (fig. 20).
  5. Seguire le indicazioni riportate di seguito per ogni specifica funzione.

## Regolare la quantità di schiuma

Ruotare la manopola di regolazione della quantità di schiuma

(D1) situata sul coperchio del contenitore del latte per regolare la quantità di schiuma del latte erogato durante la preparazione delle bevande. Seguire i consigli riportati nella tabella seguente:

| Posizione manopola                                                                | Descrizione  | Consigliato per...                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------------------|
|  | No schiuma   | CAFFELLATTE / LATTE (latte caldo)    |
|  | Min. schiuma | LATTE MACCHIATO                      |
|  | Max. schiuma | CAPPUCCINO / LATTE (latte schiumato) |

### Preparazione automatica di bevande a base di latte

- Riempire ed agganciare il contenitore latte (D) come illustrato precedentemente.
- Selezionare dalla schermata iniziale la bevanda desiderata:
  - CAPPUCCINO
  - LATTE MACCHIATO
  - CAFFELLATTE
  - LATTE CALDO
  - CAPPUCCINO+
  - ESPRESSO MACCHIATO
  - FLAT WHITE
  - CAPPUCCINO MIX
- Sul display (B) la macchina suggerisce di ruotare la manopola di regolazione della quantità di schiuma (D1) in funzione della ricetta originale; dunque, ruotare la manopola situata sul coperchio del contenitore del latte (D2) e confermare la selezione premendo  ok.
- Dopo qualche secondo, l'apparecchio inizia automaticamente la preparazione e sul display compare l'immagine della bevanda selezionata ed una barra di progressione che si riempie man mano che la preparazione procede.

 **Nota Bene:** indicazioni generali per la preparazione di tutte le bevande a base di latte

-  esc: premere se si desidera interrompere completamente la preparazione e ritornare alla schermata iniziale.
-  stop: premere per interrompere l'erogazione del latte o del caffè e passare alla successiva erogazione (se prevista) per completare la bevanda.
- Al termine dell'erogazione, per aumentare la quantità di caffè nella tazza, premere  extra.
- La preparazione di ogni bevanda a base di latte può essere personalizzata (vedere sezione "Personalizzare le bevande" e "Memorizzare il proprio profilo").
- Non lasciare il contenitore del latte fuori dal frigo per lungo tempo: con l'aumentare della temperatura (idealmente 5

°C), la qualità della schiuma diminuisce.

Una volta terminata la preparazione, l'apparecchio è pronto per un nuovo utilizzo.

### Pulizia del contenitore del latte dopo ogni uso



#### **Pericolo scottature!**

Durante la pulizia dei condotti interni del contenitore del latte, dal tubo di erogazione del latte schiumato (D5) esce un po' di acqua calda e di vapore. Prestare attenzione a non venire in contatto con spruzzi d'acqua. Ogni volta che si utilizza la funzione di montatura del latte, sul display viene visualizzato il messaggio RUOTARE LA MANOPOLA DI REGOLAZIONE DELLA QUANTITÀ DI LATTE SU "CLEAN" E AVVIARE LA PULIZIA; a questo punto, il coperchio del montalatte deve essere pulito.

- Lasciare inserito il contenitore del latte (D) nella macchina (non è necessario svuotare il contenitore del latte);
- Posizionare una tazza o un altro recipiente sotto al tubo di erogazione del latte schiumato (fig. 20);
- Ruotare la manopola di regolazione della quantità di latte (D1) su "CLEAN" (fig. 21): Il messaggio PULIZIA DEL CONTENITORE DEL LATTE, POSIZIONARE UNA TAZZA SOTTO ALL'EROGATORE DEL LATTE (FIG. 22) viene visualizzato sul display (B) assieme alla barra di avanzamento che si riempie gradualmente man mano che il processo di pulizia procede. La pulizia si arresta automaticamente;
- Ripartire la manopola su una delle posizioni di regolazione della schiuma;
- Togliere il contenitore del latte e pulire sempre l'ugello del vapore (A10) con una spugna (fig. 23).



#### **Nota Bene:**

- Se occorre preparare un certo numero di bevande a base di latte, pulire il contenitore del latte solo dopo avere preparato l'ultima bevanda. Per procedere con le preparazioni successive, quando viene visualizzato il messaggio "CLEAN", premere  esc.
- Se il contenitore del latte non viene pulito, il simbolo  compare sul display per ricordare che il contenitore del latte deve essere pulito.
- Il contenitore con il latte può essere conservato in frigorifero.
- In alcuni casi, è necessario attendere che l'apparecchio si riscaldi prima di potere eseguire la pulizia.

### EROGAZIONE ACQUA CALDA



#### **Pericolo scottature!**

Non lasciare la macchina senza sorveglianza durante l'erogazione di acqua calda.

- Controllare che l'erogatore acqua calda/vapore (C6) sia ag-

- ganciato correttamente all'ugello acqua calda/vapore (A10);
2. Posizionare un contenitore sotto l'erogatore (più vicino possibile per evitare spruzzi);
  3. Selezionare dalla schermata iniziale  ACQUA CALDA. Sul display (B) compare la relativa immagine e una barra di progressione che si riempie man mano che la preparazione procede;
  4. La macchina eroga l'acqua calda e poi interrompe automaticamente l'erogazione. Per interrompere manualmente l'erogazione di acqua calda premere  STOP.



#### Nota Bene:

- Se è attiva la modalità "Risparmio energetico", l'erogazione di acqua calda può richiedere alcuni secondi.
- La preparazione di acqua calda è personalizzabile (vedere capitoli "Personalizzare le bevande" e "Memorizzare il proprio profilo").

## EROGAZIONE VAPORE



#### Pericolo scottature!

Non lasciare la macchina senza sorveglianza durante l'erogazione di vapore.

1. Controllare che l'erogatore acqua calda/vapore (C6) sia aganciato correttamente all'ugello acqua calda/vapore (A10);
2. Riempire un contenitore con il liquido da scaldare o schiumare e immergere l'erogatore acqua calda/vapore nel liquido;
3. Selezionare dalla schermata iniziale  "VAPORE". Sul display (B) compare l'immagine corrispondente e una barra di avanzamento che si riempie man mano che la preparazione procede, e dopo qualche secondo dall'erogatore di acqua calda/vapore esce il vapore che riscalda il liquido;
4. Raggiunta la temperatura o il livello di schiuma desiderati, interrompere l'erogazione del vapore premendo  STOP;



#### Attenzione!

Interrompere sempre l'erogazione del vapore prima di estrarre il contenitore con il liquido, per evitare scottature causate dagli spruzzi.



#### Nota Bene:

Se la modalità "Risparmio energetico" è attiva, l'erogazione di vapore può richiedere alcuni secondi.

## Consigli per l'utilizzo del vapore per schiumare il latte

- Nella scelta delle dimensioni del contenitore, tenere conto che il volume del liquido aumenterà di 2 o 3 volte.
- Per ottenere una schiuma più densa e ricca, utilizzare latte

scremato o parzialmente scremato ed a temperatura di frigorifero (circa 5°C).

- Per ottenere una schiuma più cremosa, ruotare il contenitore con movimenti lenti dal basso verso l'alto.
- Per evitare di ottenere un latte poco schiumato, o con bolle grosse, pulire sempre l'erogatore (C6) come descritto nel paragrafo successivo.

## Pulizia dell'erogatore di acqua calda/vapore dopo l'uso

Pulire l'erogatore di acqua calda/vapore (C6) ogni volta dopo l'utilizzo, per evitare che si possano depositare residui di latte o che si otturi.

1. Posizionare un contenitore sotto all'erogatore di acqua calda/vapore e lasciare fuoriuscire un po' di acqua (vedere sezione "Erogazione acqua calda"). Successivamente, interrompere l'erogazione di acqua calda premendo  STOP.
2. Attendere alcuni minuti che l'erogatore di acqua calda/vapore si raffreddi, quindi estrarlo (fig. 18). Tenere saldamente l'erogatore con una mano e con l'altra ruotare e staccare il cappuccinatore, tirando verso il basso (fig. 24).
3. Rimuovere anche l'ugello del vapore tirandolo verso il basso (fig. 24).
4. Controllare che il foro dell'ugello non sia otturato. Se necessario, pulirlo con l'aiuto di uno stuzzicadenti.
5. Lavare accuratamente gli elementi dell'erogatore con una spugna ed acqua tiepida.
6. Fissare l'ugello di collegamento e il cappuccinatore all'erogatore, spingendo verso l'alto e ruotando in senso orario, finché non si bloccano in posizione.

## PERSONALIZZARE LE BEVANDE

L'aroma (per le bevande, laddove richiesto) e l'altezza delle bevande possono essere personalizzati.

1. Assicurarsi che il profilo per il quale si richiede la personalizzazione della bevanda sia attivo: è infatti impossibile selezionare le bevande per tutti e 6 i profili;
2. Dalla schermata iniziale, premere  (B1);
3. Scegliere la bevanda che si desidera personalizzare per poter accedere alle schermate di personalizzazione: i relativi accessori devono essere inseriti;
4. (Bevande di solo caffè) SCEGLIERE L'INTENSITÀ DELL'AROMA DEL CAFFÈ: Selezionare l'aroma desiderato premendo  o  e premere  OK;
5. PERSONALIZZAZIONE DELLA QUANTITÀ DI CAFFÈ (0 DI ACQUA), PREMERE STOP PER SALVARE: La preparazione inizia e l'apparecchio propone la schermata di personalizzazione della lunghezza illustrata da una barra verticale. La stella raffigurata sulla barra indica la quantità attualmente impo-

stata.

- Quando la quantità raggiunge il livello minimo che può essere impostato, sul display viene visualizzato  STOP.
- Premere  STOP quando si raggiunge la quantità desiderata nella tazza.
- VUOI SALVARE I NUOVI VALORI? : Premere SI o NO.

L'apparecchio conferma se i valori sono stati salvati o no (a seconda della selezione precedente): premere  OK .

L'apparecchio ritorna alla schermata iniziale.



### Nota Bene:

- Bevande a base di latte: Per prima cosa viene salvato l'aroma del caffè, quindi la quantità di latte e successivamente la quantità di caffè;
- Acqua calda: l'apparecchio eroga acqua calda: premere  STOP per salvare la quantità desiderata.
- È possibile uscire dalla programmazione premendo  ESC: i valori non saranno salvati.

## MEMORIZZARE IL PROPRIO PROFILO

Questo apparecchio consente di memorizzare 6 profili diversi, ognuno dei quali è associato ad un'icona diversa.

Per ciascun profilo vengono salvati i valori relativi all'aroma e alla quantità (vedere sezione "Personalizzare le bevande ") e l'ordine in cui le bevande vengono visualizzate dipende dalla frequenza di selezione.

Per selezionare o accedere a un profilo, premere sul profilo attualmente in uso (B11), premere  (B10) o  (B8) fino a visualizzare il profilo desiderato, quindi premere sul profilo.



### Nota Bene:

- Profilo  OSPITE: selezionando questo profilo, è possibile erogare le bevande con le impostazioni di fabbrica.

## PULIZIA

### Pulizia della macchina

Le seguenti parti della macchina devono essere pulite periodicamente:

- il circuito interno dell'apparecchio;
- il contenitore dei fondi di caffè (A4);
- la vaschetta raccoglie gocce (A14);
- il serbatoio dell'acqua (A12);
- i beccucci dell'erogatore del caffè (A13);
- l'imbuto per l'introduzione del caffè pre-macinato (A21);
- l'infusore (A5), accessibile dopo l'apertura dello sportello di servizio (A2);
- il contenitore del latte (D);
- l'ugello dell'acqua calda/del vapore (A10);
- il pannello di controllo (B).



### Attenzione!

- Per la pulizia della macchina non usare solventi, detersivi abrasivi o alcool. Non è necessario utilizzare prodotti chimici per pulire la macchina.
- Nessun componente dell'apparecchio può essere lavato in lavastoviglie ad eccezione del contenitore latte (D).
- Non utilizzare oggetti metallici per togliere le incrostazioni o i depositi di caffè, perché potrebbe graffiare le superfici in metallo o in plastica.

### Pulizia del circuito interno dell'apparecchio

In caso di periodi di inutilizzo superiori ai 3/4 giorni, si consiglia vivamente, prima di utilizzare nuovamente l'apparecchio, di accenderlo e:

- effettuare 2/3 cicli di risciacquo selezionando la funzione "Risciacquo" (paragrafo "Risciacquo ");
- erogare acqua calda per qualche secondo (sezione "Erogazione acqua calda").



### Nota Bene:

Al termine della pulizia, è normale che vi sia un po' di acqua nel contenitore dei fondi di caffè (A4).

### Pulizia del contenitore dei fondi di caffè

Quando sul display (B) viene visualizzato il messaggio SVUOTARE CONTENITORE FONDI (fig. 26), il contenitore dei fondi deve essere vuotato e pulito. L'apparecchio non può essere utilizzato per la preparazione del caffè fino al termine della pulizia del contenitore dei fondi (A4). Anche se il contenitore non è pieno, il messaggio di svuotamento contenitore fondi viene visualizzato 72 ore dopo che il primo caffè è stato preparato (affinché il conteggio delle 72 ore venga eseguito correttamente, la macchina non deve mai essere spenta con l'interruttore generale).

Per eseguire la pulizia (a macchina accesa):

- Aprire lo sportello inferiore ruotandolo verso il basso (fig. 25).
- Aprire lo sportello.
- Estrarre la vaschetta raccogliegocce (A14) (fig. 27), vuotarla e pulirla.
- Vuotare e pulire con la massima cura il contenitore dei fondi di caffè (A4), facendo attenzione a rimuovere tutti i residui che si sono depositati sul fondo: il pennello fornito in dotazione (C5) è dotato di una spatola studiata appositamente per questa operazione.



### Attenzione!

Quando si estrae la vaschetta raccogliegocce, è obbligatorio vuotare sempre il contenitore dei fondi, anche se contiene pochi fondi. Se questa operazione non viene effettuata, può succedere che, quando si preparano i caffè successivi, il contenitore dei fondi si

riempia più del previsto e la macchina si intasi.

## Pulizia della vaschetta raccogli gocce



### Attenzione!

La vaschetta raccogli gocce (A14) è provvista di un indicatore (di colore rosso) del livello dell'acqua che contiene (fig. 28).

Prima che l'indicatore cominci a sporgere dal vassoio portatazze (A1), è necessario svuotare la vaschetta e pulirla, altrimenti l'acqua può fuoriuscire dal bordo e danneggiare la macchina, il piano di appoggio o la zona circostante.

Per rimuovere la vaschetta raccogli gocce, procedere nel modo seguente:

1. Aprire lo sportello (fig. 25). Estrarre la vaschetta raccogli gocce e il contenitore dei fondi di caffè (A4) (fig. 27);
2. Svuotare la vaschetta raccogli gocce ed il contenitore fondi e lavarli;
3. Reinserire la vaschetta raccogli gocce completa di contenitore dei fondi di caffè.

## Pulizia dell'interno della macchina



### Pericolo!

Prima di eseguire le operazioni di pulizia delle parti interne, la macchina deve essere spenta (vedi "Spegnimento dell'apparecchio") e scollegata dalla rete elettrica. Non immergere mai la macchina nell'acqua.

1. Controllare periodicamente (circa una volta al mese) che l'interno dell'apparecchio (accessibile una volta estratta la vaschetta raccogli gocce A14) non sia sporco.
2. Se necessario, rimuovere i depositi di caffè con il pennello in dotazione (C5) e una spugna. Rimuovere tutti i residui con un aspirapolvere (fig. 29).

## Pulizia del serbatoio dell'acqua

1. Pulire il serbatoio dell'acqua (A12) regolarmente (circa una volta al mese) e ogni volta che si sostituisce il filtro addolcitore (C4) (se presente) con un panno umido e una piccola quantità di detersivo liquido delicato. Risciacquare accuratamente prima di riempire e riposizionare il serbatoio;
2. Rimuovere il filtro (se presente) e risciacquarlo con acqua corrente;
3. Reinserire il filtro (se previsto), riempire il serbatoio con acqua fresca e reinserire il serbatoio;
4. (Solo modelli con filtro addolcitore) Erogare circa 100ml di acqua calda per riattivare il filtro.

## Pulizia dei beccucci erogatore caffè

1. Pulire periodicamente i beccucci dell'erogatore del caffè (A13) utilizzando una spugna o un panno (fig. 31);

2. Controllare che i fori dell'erogatore del caffè non siano otturati. Se necessario, rimuovere i depositi di caffè con uno stuzzicadenti (fig. 30).

## Pulizia dell'imbuto per l'introduzione del caffè pre-macinato

Controllare periodicamente (circa una volta al mese) che l'imbuto per l'introduzione del caffè pre-macinato (A21) non sia otturato. Se necessario, rimuovere i depositi di caffè con il pennello (C5) in dotazione.

## Pulizia dell'infusore

L'infusore deve essere pulito almeno una volta al mese.



**Attenzione!** L'infusore (A5) non può essere estratto quando la macchina è accesa. Non tentare di togliere l'infusore con forza.

1. Assicurarsi che la macchina abbia eseguito correttamente lo spegnimento (vedere sezione "Spegnimento").
2. Aprire lo sportello di servizio.
3. Estrarre la vaschetta raccogli gocce ed il contenitore dei fondi di caffè (fig. 27).
4. Premere verso l'interno i due pulsanti di sgancio colorati e contemporaneamente tirare l'infusore verso l'esterno (fig. 32).



**Attenzione!** Non utilizzare un detersivo liquido per pulire l'infusore, per evitare di rimuovere il lubrificante applicato all'interno del pistone.

5. Immergere per circa 5 minuti l'infusore in acqua e poi risciacquarlo.
6. Dopo la pulizia, riposizionare l'infusore (A5) infilandolo sul supporto interno e sul perno in basso, quindi premere sulla scritta PUSH fino a quando si blocca in posizione (fig. 33).



**Nota bene:** Se risulta difficile inserire l'infusore, è necessario (prima dell'inserimento) adattarlo alla giusta dimensione premendolo con forza contemporaneamente sulla parte inferiore e superiore, come indicato nella figura 34.

7. Una volta inserito, assicurarsi che i due pulsanti di sgancio colorati siano scattati verso l'esterno (fig. 35).
8. Reinserire la vaschetta raccogli gocce con il contenitore fondi.
9. Chiudere lo sportello di servizio.

## Pulizia del contenitore latte (D)

Pulire il contenitore latte dopo ogni preparazione del latte, come descritto di seguito:

1. Rimuovere il coperchio (D2) sollevandolo;
2. Estrarre il contenitore del latte (D3) dal rivestimento termico

(D6) afferrando i due punti di presa laterali.



### Attenzione!

**Il rivestimento termico non deve essere riempito o immerso in acqua:** per pulirlo, utilizzare un panno umido.

3. Sfilare il tubo di erogazione del latte (D5) e il tubo di pescaggio (D4).
4. Ruotare in senso orario la manopola di regolazione della schiuma fino alla posizione "INSERT" (fig. 36) e sfilarla.
5. Lavare accuratamente tutti i componenti del montalatte con acqua calda e detersivo delicato. È possibile lavare in lavastoviglie tutti i componenti e il contenitore, posizionandoli nel cestello superiore della lavastoviglie.  
Controllare con molta attenzione che nello spazio vuoto e nella scanalatura della manopola (fig. 37) non rimangano residui di latte: in questo caso, rimuoverli con uno stuzzicadenti.
6. Risciacquare l'interno della sede della manopola di regolazione della schiuma e il foro di innesto del montalatte con acqua corrente (fig. 38).
7. Controllare inoltre che il tubo di pescaggio e l'erogatore non siano intasati da residui di latte.
8. Rimontare la manopola, facendo coincidere la freccia con la scritta INSERT, il tubo di erogazione e il tubo di pescaggio del latte.
9. Inserire il contenitore del latte nel rivestimento termico.
10. Riposizionare il coperchio sul contenitore del latte.

### Pulizia dell'ugello acqua calda/vapore

Ogni volta che occorre preparare il latte, pulire l'ugello (A13) con una spugna, per rimuovere i residui di latte che si sono depositati sulle guarnizioni di tenuta (fig. 23).

### DECALCIFICAZIONE



### Attenzione!

- Prima dell'uso, leggere le istruzioni e le etichette sulla confezione del decalcificante.
- Si raccomanda di utilizzare unicamente il decalcificante approvato dal fabbricante. L'uso di un decalcificante non adatto e/o l'errata esecuzione della procedura di decalcificazione possono causare danni non coperti dalla garanzia di fabbricante.

Eeguire la decalcificazione sull'apparecchio quando sul display (B) viene visualizzato il messaggio DECALCIFICAZIONE NECESSARIA, PREMERE OK PER AVVIARE LA PROCEDURA (circa 45 min)

: per eseguire la decalcificazione immediatamente, premere ok e seguire le istruzioni dal punto 4.

Per posticipare la decalcificazione, premere esc : sul display viene visualizzato il simbolo , che ricorda che occorre esegui-

re la decalcificazione dell'apparecchio (il messaggio verrà riproposto ogni volta che si accende la macchina).

Per accedere al menu di decalcificazione:

1. Premere (B2) per accedere al menu;
2. Premere (B10) o (B8) fino a visualizzare sul display DECALCIFICARE;
3. Premere per avviare il ciclo di decalcificazione, quindi seguire le istruzioni riportate sul display;
4. RIMUOVERE IL FILTRO DELL'ACQUA (fig. 39): estrarre il serbatoio dell'acqua (A12), rimuovere il filtro dell'acqua (C4) (se presente) e vuotare il serbatoio dell'acqua. Premere next ;
5. AGGIUNGERE DECALCIFICANTE (FINO AL LIVELLO A) E ACQUA (FINO AL LIVELLO B) (fig. 40); versare il decalcificante nel serbatoio fino al livello A indicato all'interno del serbatoio (una confezione da 100 ml), quindi aggiungere l'acqua (un litro) fino al livello B; infine, riposizionare il serbatoio dell'acqua. Premere next ;
6. SVUOTARE IL CONTENITORE DEI FONDI e la VASCETTA RACCOGLIGOCCE (fig. 27): rimuovere, svuotare e reinserire la vaschetta raccogli gocce (A14) e il contenitore dei fondi (A4). Premere next ;
7. POSIZIONARE IL CONTENITORE DA 2,5 L SOTTO ALL'EROGATORE, PREMERE OK PER AVVIARE LA DECALCIFICAZIONE: Posizionare sotto all'erogatore di acqua calda/vapore (C6) e sotto all'erogatore del caffè (A13) un contenitore vuoto con una capacità minima pari a 2,5 litri (fig. 8);



### Pericolo scottature!

L'acqua calda che fuoriesce dall'erogatore di acqua calda/vapore contiene acido. Fare attenzione a evitare il contatto con questa soluzione.

8. Premere ok per confermare di avere aggiunto la soluzione decalcificante. Sul display viene visualizzato il messaggio DECALCIFICAZIONE, ATTENDERE PREGO: il programma di decalcificazione si avvia e il liquido decalcificante fuoriesce dai beccucci dell'erogatore di acqua/vapore e del caffè. Una serie di risciacqui e pause vengono eseguiti automaticamente per rimuovere tutti i residui di calcare presenti all'interno della macchina da caffè;

Dopo circa 25 minuti, la decalcificazione si arresta:

9. RISCIAQUARE E RIEMPIRE IL SERBATOIO DELL'ACQUA FINO AL LIVELLO MAX (fig. 41): l'apparecchio ora è pronto per effettuare un ciclo di risciacquo con acqua pulita. Vuotare il contenitore utilizzato per raccogliere la soluzione decalcificante ed estrarre il serbatoio dell'acqua, svuotarlo, risciacquarlo sotto all'acqua corrente, riempirlo con acqua pulita fino al livello MAX e riposizionarlo nell'apparecchio;
10. POSIZIONARE UN CONTENITORE DA 2,5 L SOTTO ALL'EROGA-

TORE E PREMERE OK PER AVVIARE IL RISCIAQUO: Posizionare il contenitore vuoto usato per raccogliere la soluzione decalcificante sotto all'erogatore del caffè e all'erogatore di acqua calda/vapore (fig. 8) e premere  ok;

11. L'acqua calda viene erogata per prima dall'erogatore del caffè e sul display viene visualizzato il messaggio RISCIAQUO IN CORSO ATTENDERE;
  12. Quando l'acqua nel serbatoio termina, svuotare il contenitore usato per raccogliere l'acqua di risciacquo;
  13. (Se è previsto un filtro) INSERIRE IL FILTRO NELLA SUA SEDE (fig. 42). Premere  next ed estrarre il filtro addolcitore precedentemente rimosso;
  14. RISCIAQUARE E RIEMPIRE CON ACQUA FINO AL LIVELLO MAX (fig. 41): Riempire il serbatoio fino al livello MAX con acqua fresca;
  15. INSERIRE IL SERBATOIO DELL'ACQUA (fig. 6): Reinscrivere il serbatoio acqua nell'apparecchio;
  16. POSIZIONARE UN CONTENITORE DA 2,5 L SOTTO ALL'EROGATORE E PREMERE OK PER AVVIARE IL RISCIAQUO: Riposizionare il contenitore vuoto usato per raccogliere la soluzione decalcificante sotto all'erogatore di acqua calda/vapore (fig. 8) e premere  ok;
  17. L'acqua calda viene erogata dall'erogatore di acqua calda/vapore e sul display viene visualizzato il messaggio RISCIAQUO IN CORSO ATTENDERE.
  18. SVUOTARE LA VASCETTA RACCOLGIGOCCE (fig. 27): Al termine del risciacquo, rimuovere, svuotare e reinserire la vaschetta raccogliocce (A14) e il contenitore dei fondi (A4): premere  next;
  19. Per alcuni secondi, il messaggio DECALCIFICAZIONE COMPLETATA verrà visualizzato sul display; poi l'apparecchio si spegnerà.
- La decalcificazione è stata completata.

 **Nota Bene:**

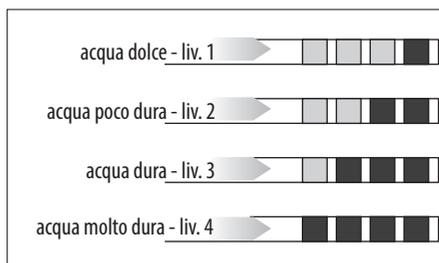
- Se la decalcificazione non viene completata correttamente (ad es. per mancanza di corrente elettrica), si raccomanda di ripetere il ciclo;
- Al termine della decalcificazione, è normale che vi sia dell'acqua nel contenitore dei fondi (A4).
- Se il serbatoio dell'acqua non è stato riempito fino al livello max, al termine della decalcificazione sarà necessario eseguire un terzo risciacquo dell'apparecchio, in modo da garantire la completa rimozione della soluzione decalcificante dai circuiti interni della macchina. Prima di avviare il risciacquo, ricordarsi di svuotare la vaschetta raccogliocce;
- L'apparecchio può richiedere l'esecuzione di più cicli di decalcificazione entro intervalli di tempo molto brevi. Ciò è normale e dipende dal sistema di controllo avanzato dell'apparecchio.

## PROGRAMMAZIONE DELLA DUREZZA DELL'ACQUA

Il messaggio NECESSARIA DECALCIFICAZIONE - PREMERE OK PER INIZIARE (~45 min)  viene visualizzato dopo un periodo di funzionamento predeterminato che dipende dalla durezza dell'acqua. L'apparecchio è impostato di default per una durezza dell'acqua di "livello 4". Inoltre, la macchina può essere programmata in base alla durezza dell'acqua della rete idrica nelle varie regioni, riducendo così la frequenza di esecuzione della decalcificazione sulla macchina.

### Misurazione della durezza dell'acqua

1. Rimuovere la striscia reattiva "Total Hardness Test" (test della durezza totale) (C1) dalla sua confezione, seguendo le istruzioni.
2. Immergere completamente la striscia in un bicchiere d'acqua per circa un secondo.
3. Estrarre la striscia dall'acqua e scuoterla leggermente. Dopo circa un minuto, si formano 1, 2, 3 o 4 quadretti rossi a seconda della durezza dell'acqua. Ogni quadretto corrisponde a un livello.



### Impostazione durezza acqua

1. Premere  (B2) per accedere al menu;
2. Premere  (B10) o  (B8) fino a visualizzare sul display (B)  DUREZZA ACQUA;
3. Per cambiare il livello selezionato, premere sul simbolo stesso fino a visualizzare il livello desiderato (Livello 1 = acqua dolce; Livello 4 = acqua molto dura);

Premere  esc per tornare alla schermata iniziale.

A questo punto, la macchina è riprogrammata secondo la nuova impostazione della durezza dell'acqua.

### DATI TECNICI

Tensione: 220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A

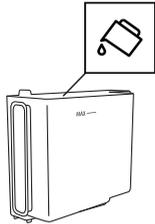
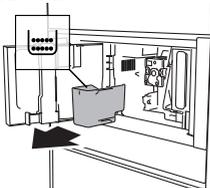
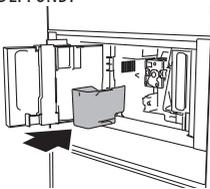
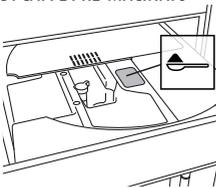
Potenza assorbita: 1350W

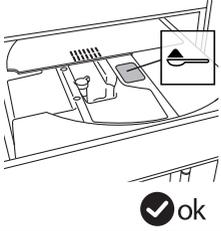
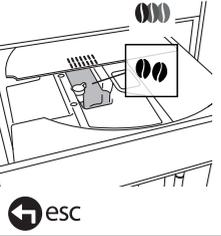
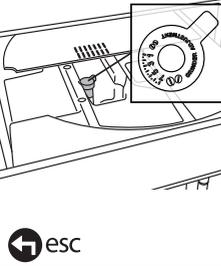
Pressione: 15 bar

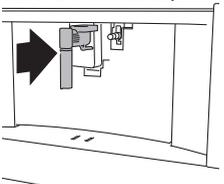
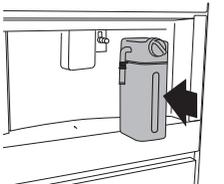
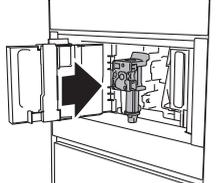
Capacità serbatoio acqua: 2.5 litri

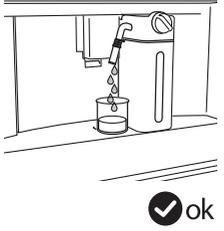
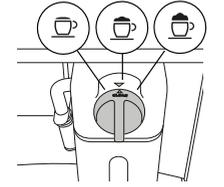
Dimensioni LxHxP: 597x450x470 mm

Peso netto: 20 kg

| MESSAGGIO VISUALIZZATO                                                                                                                                                                                                                                             | POSSIBILE CAUSA                                                                                                                                                                       | RIMEDIO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>RIEMPIRE IL SERBATOIO DELL'ACQUA CON ACQUA PULITA</p>                                                                                                                          | <p>L'acqua nel serbatoio (A12) non è sufficiente.</p>                                                                                                                                 | <p>Riempire il serbatoio dell'acqua e/o inserirlo correttamente, premendolo a fondo fino a bloccarlo in posizione.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <p>SVUOTARE IL CONTENITORE DEI FONDI</p>                                                                                                                                           | <p>Il contenitore dei fondi (A4) di caffè è pieno.</p>                                                                                                                                | <p>Svuotare il contenitore dei fondi e la vaschetta raccogli-gocce (A14), pulirli e riposizionarli nell'apparecchio. Importante: quando si estrae la vaschetta raccogli-gocce è obbligatorio svuotare sempre il contenitore dei fondi, anche se è poco pieno. Se questa operazione non viene effettuata, può succedere che, quando si preparano i caffè successivi, il contenitore dei fondi si riempia più del previsto e la macchina si intasi.</p> |
| <p>INSERIRE IL CONTENITORE DEI FONDI</p>                                                                                                                                           | <p>Dopo la pulizia non è stato inserito il contenitore dei fondi (A4).</p>                                                                                                            | <p>Estrarre la vaschetta raccogli-gocce (A14) e inserire il contenitore dei fondi.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <p>AGGIUNGERE CAFFÈ PRE-MACINATO AL MASSIMO UN MISURINO DI CAFFÈ PRE-MACINATO</p>  <p> esc</p> | <p>È stata selezionata la funzione "caffè pre-macinato", ma non è stato versato il caffè pre-macinato nell'imbuto (A21).</p> <p>L'imbuto (A21) del caffè pre-macinato è intasato.</p> | <p>Introdurre il caffè pre-macinato nell'imbuto (fig. 14) e ripetere l'erogazione</p> <p>Svuotare l'imbuto utilizzando il pennello (C5), come descritto nel par. "Pulizia dell'imbuto del caffè pre-macinato".</p>                                                                                                                                                                                                                                    |

| MESSAGGIO VISUALIZZATO                                                                                                                                                                                   | POSSIBILE CAUSA                                                                                      | RIMEDIO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>AGGIUNGERE CAFFÈ PRE-MACINATO AL MASSIMO UN MISURINO DI CAFFÈ PRE-MACINATO</p>                                        | <p>È stato richiesto un caffè LUNGO preparato con caffè pre-macinato</p>                             | <p>Introdurre il caffè pre-macinato nell'imbuto (A21) (fig. 14) e premere  ok per continuare e concludere l'erogazione.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <p>RIEMPIRE IL CONTENITORE DEI CHICCHI DI CAFFÈ</p>                                                                      | <p>I chicchi di caffè sono finiti.</p>                                                               | <p>Riempire il contenitore dei chicchi (A16 - fig. 12).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p>MACINATURA TROPPO FINE. REGOLARE IL LIVELLO DI MACINATURA RUOTANDO DI 1 SCATTO MENTRE LA MACCHINA È IN FUNZIONE</p>  | <p>La macinatura è troppo fine e quindi il caffè fuoriesce troppo lentamente o non esce affatto.</p> | <p>Ripetere l'erogazione del caffè e ruotare la manopola di regolazione della macinatura (fig. 11) di uno scatto verso il numero 7 in senso orario, mentre il macinacaffè è in funzione. Se, dopo avere preparato almeno 2 caffè, l'erogazione è ancora lenta, ripetere la procedura di regolazione, ruotando la manopola di regolazione del grado di macinatura di un altro scatto (vedere par. "Regolazione del macinacaffè"). Se il problema persiste verificare che il serbatoio acqua (A12) sia inserito fino in fondo.</p> |
| <p>SELEZIONARE UN GUSTO PIÙ LEGGERO O RIDURRE LA QUANTITÀ DI CAFFÈ PRE-MACINATO</p>                                    | <p>È stato utilizzato troppo caffè.</p>                                                              | <p>Selezionare un aroma più leggero premendo  AROMA (B6) oppure ridurre la quantità di caffè pre-macinato (massimo 1 misurino).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

| MESSAGGIO VISUALIZZATO                                                                                                                             | POSSIBILE CAUSA                                                                         | RIMEDIO                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>INSERIRE IL BECCUCCIO DI EROGAZIONE DELL'ACQUA</p>              | <p>L'erogatore dell'acqua (C6) non è inserito o è inserito in modo non corretto</p>     | <p>Inserire l'erogatore acqua spingendolo a fondo.</p>                                                                                                                                                                                                                                         |
| <p>INSERIRE CONTENITORE LATTE</p>                                  | <p>Il contenitore latte (D) non è inserito correttamente.</p>                           | <p>Inserire il contenitore del latte spingendolo fino in fondo (fig. 19).</p>                                                                                                                                                                                                                  |
| <p>INSERIRE L'UNITÀ DI EBOLLIZIONE</p>                             | <p>Dopo essere stato pulito, l'infusore non è stato riposizionato nell'apparecchio.</p> | <p>Inserire l'infusore, come descritto nel par. "Pulizia dell'infusore".</p>                                                                                                                                                                                                                   |
| <p>CIRCUITO VUOTO<br/>PREMERE OK PER INIZIARE IL RIEMPIMENTO</p>  | <p>Il circuito idraulico è vuoto</p>                                                    | <p>Premere  ok in modo che l'acqua fuoriesca dall'erogatore (C6): il flusso si arresterà automaticamente.<br/>Se il problema persiste verificare che il serbatoio acqua (A12) sia inserito fino in fondo.</p> |

| MESSAGGIO VISUALIZZATO                                                                                                                                                           | POSSIBILE CAUSA                                                                                                                       | RIMEDIO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>PREMERE OK PER ESEGUIRE LA PULIZIA OPPURE RUOTARE LA MANOPOLA</p>                             | <p>È stato inserito il contenitore del latte con la manopola di regolazione della schiuma (D1) in posizione CLEAN.</p>                | <p>Se si desidera procedere con la funzione CLEAN, premere  ok oppure ruotare la manopola di regolazione della schiuma in una delle posizioni di preparazione del latte.</p>                                                                                                           |
| <p>RUOTARE LA MANOPOLA DI REGOLAZIONE DELLA SCHIUMA PER AVVIARE LA PULIZIA</p>                   | <p>È stato appena erogato del latte ed è dunque necessario procedere alla pulizia dei tubi interni del contenitore del latte (D).</p> | <p>Ruotare la manopola di regolazione della schiuma (D1) in posizione CLEAN (fig. 21).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p>RUOTARE LA MANOPOLA DI REGOLAZIONE DELLA SCHIUMA IN POSIZIONE DI PREPARAZIONE DEL LATTE</p>  | <p>È stato inserito il contenitore del latte con la manopola di regolazione della schiuma (D1) in posizione CLEAN.</p>                | <p>Ruotare la manopola sulla posizione corrispondente alla schiuma desiderata.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p>NECESSARIA DECALCIFICAZIONE<br/>PREMERE OK PER INIZIARE<br/>(~45MIN)</p>                    | <p>Indica che occorre eseguire la decalcificazione della macchina.</p>                                                                | <p>Premere  ok per avviare la decalcificazione oppure premere  esc per posticipare la decalcificazione. Eseguire la procedura di decalcificazione descritta nella sezione "Decalcificazione".</p> |

| MESSAGGIO VISUALIZZATO                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | POSSIBILE CAUSA                                                                                | RIMEDIO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SOSTITUIRE FILTRO<br>DELL'ACQUA<br>PREMERE OK PER INIZIARE<br><br> esc  ok | Il filtro addolcitore (C4) è esaurito.                                                         | Premere  ok per sostituire il filtro o rimuoverlo, oppure  esc per eseguire questa procedura successivamente. Seguire le istruzioni fornite nella sezione "Filtro addolcitore". |
| ALLARME GENERICO:<br>CONSULTARE LIBRETTO<br>                                                                                                                                                                                                | L'interno della macchina è molto sporco.                                                       | Pulire accuratamente la macchina come descritto nella sezione "Pulizia". Se il messaggio viene visualizzato anche dopo la pulizia, contattare un centro Assistenza Clienti autorizzato.                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                             | Promemoria per la decalcificazione e/o la sostituzione del filtro (C4) dell'apparecchio.       | La procedura descritta nella sezione "Decalcificazione" deve essere eseguita prima possibile e/o il filtro deve essere sostituito o rimosso, come descritto nella sezione "Filtro addolcitore".                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                             | Promemoria per la pulizia dei tubi all'interno del contenitore del latte (D).                  | Ruotare la manopola di regolazione della schiuma (D1) in posizione CLEAN (fig. 21).                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                             | Promemoria per la sostituzione del filtro (C4).                                                | Sostituire il filtro o rimuoverlo come descritto nella sezione "Filtro addolcitore".                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                             | Promemoria per la decalcificazione della macchina.                                             | La procedura di decalcificazione descritta nella sezione "Decalcificazione" deve essere eseguita prima possibile.                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                             | Indica che la funzione di accensione automatica è attivata.                                    | Per disattivare questa funzione, procedere come descritto nel par. "Accensione automatica  ".                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                            | Indica che il risparmio energetico è attivato.                                                 | Per disattivare il risparmio energetico, procedere come descritto nel par. "Risparmio energetico  ".                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                           | Indica che il filtro (C4) è stato attivato                                                     | Per rimuovere il filtro, procedere come descritto nella sezione "Filtro addolcitore".                                                                                                                                                                                                                                                             |
| PULIZIA<br>ATTENDERE PREGO                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | L'apparecchio rileva delle impurità al suo interno.                                            | Attendere che l'apparecchio sia di nuovo pronto all'uso e selezionare nuovamente la bevanda desiderata. Contattare un Centro Assistenza Clienti autorizzato se il problema persiste.                                                                                                                                                              |
| MACCHINA TROPPO CALDA                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | L'uso continuativo e prolungato dei miscelatori può causare un surriscaldamento della macchina | Attendere che la macchina si raffreddi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

In basso sono elencati alcuni possibili malfunzionamenti.

Se il problema non viene risolto procedendo come descritto, contattare l'Assistenza Tecnica.

| PROBLEMA                                                          | POSSIBILE CAUSA                                                                                                  | RIMEDIO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il caffè non è caldo.                                             | Le tazze non sono state pre-riscaldate.                                                                          | Scaldare le tazze risciacquandole con acqua calda (Nota Bene: è possibile utilizzare la funzione Acqua Calda).                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                   | L'infusore si è raffreddato perché sono trascorsi 2/3 minuti dall'ultimo caffè.                                  | Prima di preparare il caffè, riscaldare l'infusore risciacquandolo con la funzione Risciacquo (vedere par. "Risciacquo  ").                                                                                                                                  |
|                                                                   | Il caffè è impostato ad una temperatura bassa.                                                                   | Impostare una temperatura più calda del caffè dal menu corrispondente (vedere par. "Temperatura del caffè  ").                                                                                                                                               |
| Il caffè è poco corposo o ha poca crema.                          | Il caffè è macinato troppo grosso.                                                                               | Ruotare la manopola di regolazione della macinatura di uno scatto verso il numero 1 in senso antiorario mentre il macinacaffè è in funzione (fig. 11). Avanzare di uno scatto alla volta fino ad ottenere un'erogazione soddisfacente. Gli effetti si vedono soltanto dopo avere erogato 2 caffè (vedere par. "Regolazione del macinacaffè"). |
|                                                                   | Il caffè non è adatto.                                                                                           | Utilizzare caffè per macchine da caffè espresso.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Il caffè fuoriesce troppo lentamente oppure goccia a goccia.      | Il caffè è macinato troppo finemente.                                                                            | Ruotare la manopola di regolazione della macinatura di uno scatto verso il numero 7 in senso orario, mentre il macinacaffè è in funzione (fig. 11). Avanzare di uno scatto alla volta fino ad ottenere un'erogazione soddisfacente. Gli effetti si vedono soltanto dopo avere erogato 2 caffè (vedere par. "Regolazione del macinacaffè").    |
| Il caffè non esce da uno o da entrambi i beccucci dell'erogatore. | I beccucci dell'erogatore del caffè (A13) sono otturati.                                                         | Pulire i beccucci con uno stuzzicadenti (fig. 30).                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| L'apparecchio non prepara il caffè                                | L'apparecchio rileva delle impurità nel sistema: sul display viene visualizzato il messaggio "PULIZIA IN CORSO". | Attendere che l'apparecchio sia di nuovo pronto all'uso e selezionare nuovamente la bevanda desiderata. Contattare un Centro Assistenza Clienti autorizzato se il problema persiste.                                                                                                                                                          |
| L'apparecchio non si accende                                      | La spina non è collegata alla presa.                                                                             | Collegare la spina alla presa di rete (fig. 1).                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                   | L'interruttore generale (A21) non è premuto.                                                                     | Premere l'interruttore generale (fig. 2).                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| L'infusore non si può estrarre                                    | Non è stato eseguito correttamente lo spegnimento                                                                | Eseguire lo spegnimento premendo il tasto  (A7) (vedere sezione "Spegnimento dell'apparecchio").                                                                                                                                                           |

| <b>PROBLEMA</b>                                                                                         | <b>POSSIBILE CAUSA</b>                                                                                                        | <b>RIMEDIO</b>                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Al termine della decalcificazione, l'apparecchio richiede un terzo risciacquo                           | Durante i due cicli di risciacquo precedenti, il serbatoio dell'acqua (A12) non è stato riempito fino al livello MAX          | Procedere seguendo le istruzioni riportate sul display dell'apparecchio, svuotando prima la vaschetta raccogliacqua (A14) per evitare che l'acqua trabocchi.                                     |
| Il latte non esce dal tubo di erogazione (D5)                                                           | Il coperchio (D2) del contenitore del latte (D) è sporco                                                                      | Pulire il coperchio del contenitore del latte, come descritto nel par. "Pulizia del contenitore del latte".                                                                                      |
| Il latte presenta bolle grandi, oppure esce a spruzzi dal tubo erogazione latte (D5) o è poco schiumato | Il latte non è sufficientemente freddo o non è parzialmente scremato o scremato.                                              | Utilizzare latte totalmente scremato, oppure parzialmente scremato, a temperatura di frigorifero (circa 5°C). Se il risultato non è ancora quello desiderato, provare a cambiare marca di latte. |
|                                                                                                         | La manopola di regolazione della schiuma (D1) non è regolata correttamente.                                                   | Regolare seguendo le istruzioni fornite nella sezione "Regolazione della quantità di schiuma".                                                                                                   |
|                                                                                                         | Il coperchio (D2) o la manopola di regolazione della schiuma (D1) del contenitore del latte sono sporchi                      | Pulire il coperchio del contenitore del latte e la manopola di regolazione della schiuma, come descritto nel par. "Pulizia del contenitore del latte".                                           |
|                                                                                                         | L'ugello acqua calda/vapore (A13) è sporco                                                                                    | Pulire l'ugello come descritto nel par. "Pulizia dell'ugello acqua calda/vapore".                                                                                                                |
| La macchina non è in uso ed emette dei rumori o dei piccoli sbuffi di vapore                            | La macchina è pronta all'uso o è stata recentemente spenta e la condensa sta gocciolando nel vaporizzatore che è ancora caldo | Tutto ciò è normale. Tuttavia, per limitare questo fenomeno occorre svuotare la vaschetta raccogliacqua.                                                                                         |

## ESPRESSO

---

|                       |                                                            |                                                |                                                                  |
|-----------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Origine               | Italia                                                     |                                                |                                                                  |
| PROCESSO              | <i>Macinatura</i><br><i>Infusione</i>                      | Caffè in polvere<br>Pre-infusione<br>Infusione | 6-11 gr (a seconda dell'aroma)<br>•<br>alta pressione (9-12 bar) |
| RISULTATO NELLA TAZZA | Quantità predefinita<br>Creosità<br>Gusto                  |                                                | ~ 40 ml<br>compatta e color nocciola<br>intenso                  |
| OCCASIONE DI CONSUMO  | piccoli momenti di piacere, in ogni momento della giornata |                                                |                                                                  |

## CAFFÈ

---

|                       |                                                           |                                                |                                                                                  |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Origine               | Germania e Europa Centrale                                |                                                |                                                                                  |
| PROCESSO              | <i>Macinatura</i><br><i>Infusione</i>                     | Caffè in polvere<br>Pre-infusione<br>Infusione | 8-14 gr (a seconda dell'aroma)<br>no pre- infusione<br>alta pressione (9-12 bar) |
| RISULTATO NELLA TAZZA | Quantità predefinita<br>Creosità<br>Gusto                 |                                                | ~ 180 ml<br>più densa dell'espresso<br>bilanciato e delicato                     |
| OCCASIONE DI CONSUMO  | lunghi momenti di piacere, in ogni momento della giornata |                                                |                                                                                  |

## LUNGO

---

|                       |                                                           |                                                |                                                                                                                                      |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Origine               | Stati Uniti, Australia                                    |                                                |                                                                                                                                      |
| PROCESSO              | <i>Macinatura</i><br><i>Infusione</i>                     | Caffè in polvere<br>Pre-infusione<br>Infusione | doppia macinatura 5-9 gr (a seconda dell'aroma)<br>no pre- infusione<br>modalità a impulsi pressione inferiore rispetto all'espresso |
| RISULTATO NELLA TAZZA | Quantità predefinita<br>Creosità<br>Gusto                 |                                                | ~ 160 ml<br>più densa e soffice rispetto all'espresso<br>perfetto per chi ama gustare il caffè goccia dopo goccia                    |
| OCCASIONE DI CONSUMO  | lunghi momenti di piacere, in ogni momento della giornata |                                                |                                                                                                                                      |

## DOPPIO+

---

|                       |                                           |                                                |                                                                                |
|-----------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Origine               | Italia                                    |                                                |                                                                                |
| PROCESSO              | <i>Macinatura</i><br><i>Infusione</i>     | Caffè in polvere<br>Pre-infusione<br>Infusione | 15 gr<br>ridotta pre-infusione<br>pressione superiore rispetto all'espresso    |
| RISULTATO NELLA TAZZA | Quantità predefinita<br>Creosità<br>Gusto |                                                | ~ 120 ml<br>più densa e scura rispetto all'espresso<br>più forte dell'espresso |
| OCCASIONE DI CONSUMO  | per ritrovare energia                     |                                                |                                                                                |

## AMERICANO

---

|                       |                                           |                                                |                                                                             |
|-----------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Origine               | Stati Uniti, Regno Unito                  |                                                |                                                                             |
| PROCESSO              | <i>Macinatura</i><br><i>Infusione</i>     | Caffè in polvere<br>Pre-infusione<br>Infusione | 6-11 gr (a seconda dell'aroma)<br>•<br>alta pressione (9-12 bar)            |
| RISULTATO NELLA TAZZA | Quantità predefinita<br>Creosità<br>Gusto |                                                | ~ 150 ml<br>più densa e soffice rispetto all'espresso<br>Leggero e delicato |

## ESPRESSO MACCHIATO

---

|                       |                                                                                                     |                                                |                                                                                                                       |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Origine               | Italia                                                                                              |                                                |                                                                                                                       |
| PROCESSO              | Caffè<br>Latte<br>Schiuma di latte<br>Ordine di erogazione                                          | Caffè in polvere<br>Pre-infusione<br>Infusione | 6-11 gr (a seconda dell'aroma) (~ 30 ml)<br>alcune gocce (~ 20 ml)<br>livello massimo<br>prima il caffè, poi il latte |
| RISULTATO NELLA TAZZA | Visivo<br>Schiuma di latte                                                                          |                                                | nero con un sottile strato di schiuma di latte                                                                        |
| OCCASIONE DI CONSUMO  | in ogni momento della giornata, per le persone che desiderano gustare un espresso leggermente dolce |                                                |                                                                                                                       |

## CAPPUCCINO

|                       |                                                                                                   |                                                                                                 |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Origine               | Italia                                                                                            |                                                                                                 |
| PROCESSO              | Caffè<br>Latte<br>Schiuma di latte<br>Ordine di erogazione                                        | bilanciato (~ 80 ml)<br>bilanciato (~ 70 ml)<br>livello massimo<br>prima il latte, poi il caffè |
| RISULTATO NELLA TAZZA | Visivo<br>Schiuma di latte                                                                        | strati separati di schiuma, caffè e latte<br>bianco con gusto di latte                          |
| OCCASIONE DI CONSUMO  | in ogni momento della giornata, per le persone che desiderano gustare caffè e latte separatamente |                                                                                                 |

## CAPPUCCINO+

|                       |                                                                                                    |                                                                                              |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Origine               | Italia                                                                                             |                                                                                              |
| PROCESSO              | Caffè<br>Latte<br>Schiuma di latte<br>Ordine di erogazione                                         | Doppio+ (~ 120 ml)<br>~ 70 ml<br>livello massimo<br>prima il latte, poi il caffè             |
| RISULTATO NELLA TAZZA | Visivo<br>Schiuma di latte                                                                         | più scuro del cappuccino<br>strati separati di schiuma, caffè e latte, con un gusto di latte |
| OCCASIONE DI CONSUMO  | per ritrovare energia, per le persone che desiderano un cappuccino con un gusto più forte di caffè |                                                                                              |

## CAPPUCCINOMIX

|                       |                                                                                                 |                                                                                                 |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Origine               | Italia                                                                                          |                                                                                                 |
| PROCESSO              | Caffè<br>Latte<br>Schiuma di latte<br>Ordine di erogazione                                      | bilanciato (~ 80 ml)<br>bilanciato (~ 70 ml)<br>livello massimo<br>prima il caffè, poi il latte |
| RISULTATO NELLA TAZZA | Visivo<br>Schiuma di latte                                                                      | bevanda a base di latte di colore marrone uniforme<br>marrone chiaro al gusto di caffè          |
| OCCASIONE DI CONSUMO  | in tutti i momenti della giornata, per le persone che amano gustare insieme il latte e il caffè |                                                                                                 |

## LATTE MACCHIATO

|                       |                                                                                                   |                                                                        |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Origine               | Italia                                                                                            |                                                                        |
| PROCESSO              | Caffè<br>Latte<br>Schiuma di latte<br>Ordine di erogazione                                        | ~ 60 ml<br>~ 90 ml<br>livello medio<br>prima il latte, poi il caffè    |
| RISULTATO NELLA TAZZA | Visivo<br>Schiuma di latte                                                                        | strati separati di schiuma, caffè e latte<br>bianco con gusto di latte |
| OCCASIONE DI CONSUMO  | in ogni momento della giornata, per le persone che desiderano gustare caffè e latte separatamente |                                                                        |

## FLAT WHITE

|                       |                                                                                                   |                                                                                                        |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Origine               | Stati Uniti, Australia                                                                            |                                                                                                        |
| PROCESSO              | Caffè<br>Latte<br>Schiuma di latte<br>Ordine di erogazione                                        | ~ 60 ml<br>~ 200 ml<br>livello medio<br>prima il latte, poi il caffè                                   |
| RISULTATO NELLA TAZZA | Visivo<br>Schiuma di latte                                                                        | strati separati di schiuma, caffè e latte<br>servita in una tazza di ceramica bianca al gusto di latte |
| OCCASIONE DI CONSUMO  | in ogni momento della giornata, per le persone che desiderano gustare caffè e latte separatamente |                                                                                                        |

## CAFFELATTE

|                       |                                                                                                         |                                                                                        |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Origine               | Italia                                                                                                  |                                                                                        |
| PROCESSO              | Caffè<br>Latte<br>Schiuma di latte<br>Ordine di erogazione                                              | ~ 60 ml<br>~ 240 ml<br>livello medio<br>prima il latte, poi il caffè                   |
| RISULTATO NELLA TAZZA | Visivo<br>Schiuma di latte                                                                              | strati separati di caffè e latte<br>sottile strato di schiuma bianca al gusto di latte |
| OCCASIONE DI CONSUMO  | in ogni momento della giornata, per le persone che desiderano gustare il latte e il caffè separatamente |                                                                                        |

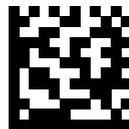


Il costruttore si riserva di apportare senza preavviso tutte le modifiche che riterrà utili al miglioramento dei propri prodotti. Le illustrazioni e le descrizioni contenute in questo manuale non sono quindi impegnative ed hanno solo valore indicativo.

**SMEG S.p.A.**

Via Leonardo Da Vinci, 4  
42016 San Girolamo di  
Guastalla (RE)  
ITALY

[www.smeg.com](http://www.smeg.com)



5713239511\_01\_1018